TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL
南米神宮
開運 沼矛八方祓（ぬぼこ はっぽうばらい）
Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino SP
Tel: (11) 5575-4783 – www.temploxintoista.org.br

DIRETOR PRESIDENTE
RAUL M. TAKAKI
JORNALISTA RESPONSÁVEL
TAKAO MIYAGUI

ニッケイ新聞
NIKKEY SHIMBUN

Rua da Glória, 332 - CEP 01510-000 - São Paulo - SP – Tel. (11) 3340-6060 – www.nikkeyshimbun.com.br

国内 海外 引越の日通
11-3583-3882

ANO XXI – Nº 5022 SÃO PAULO, QUARTA-FEIRA, 20 DE JUNHO DE 2018 R$ 4,00

大雨の恐れ、土砂災害警戒

死者5人に、自宅で発見 女児下敷き死捜査

【共同】大阪府北部で18日に起きた震度6弱の地震は、余震とみられる震度1～4の地震が19日午後8時までに29回あり、気象庁は地盤の緩みと大雨の影響による土砂災害に警戒を呼び掛けた。

地震で被災した建物の屋根をブルーシートで覆う作業をする人たち＝19日午後、大阪府高槻市（共同通信社ヘリから）（共同）

同府高槻市では18日、坂勝枝さん（81）が自宅で死亡しているのが見つかった。たんすが近くで倒れており、死因は病死。市は震災関連死としている。19日には楠本法寛さん（66）も自宅で衣服や本に埋もれた状態で死亡しているのが見つかった。地震による死者は5人になった。

倒壊したブロック塀の下敷きになり死亡した高槻市立寿栄小4年三宅璃奈さん（9）の死因は、全身骨折による失血だったことも判明。塀が違法建築だったことを受け、府警は業務上過失致死容疑で捜査を始めた。

高槻市は市内の全小中学校を緊急安全点検した結果、寿栄小以外に複数の学校のブロック塀で違反が見つかったと明らかにした。

文部科学省から派遣された専門家は記者団に「塀と下の基礎部分を接続する鉄筋が短かったので、脆弱性につながった可能性がある」と指摘した。

総務省消防庁によると、住宅被害は大阪で303棟、京都府206棟、奈良県3棟、兵庫県3棟。4府県で515棟に上った。負傷者は三重県と滋賀県を加えた6府県で408人になった。

文科省は大阪府内の小中高校の児童生徒や専門学校生計21人が軽傷を負ったと公表した。

気象庁によると、20日にかけて西日本を中心に雷を伴った大雨が降る恐れがあり、大阪の20日午後6時までの24時間予想雨量は多い地域で150ミリ。気象庁は少ない雨でも土砂災害が発生する恐れがあるとしている。

大阪府箕面市は19日夜までに崖崩れの危険性が高まったとして5世帯18人に避難指示、13世帯32人に避難勧告を出した。同府枚方市も1世帯2人への避難指示を継続している。府内では同日午後3時現在でも約1570人が避難した。

一部で断水していた高槻市、箕面市は復旧。ガスの供給は高槻市、茨木市、摂津市、吹田市の約11万2千戸で止まっているが、25日をめどに復旧する。

寺社で被害相次ぐ 平等院鳳凰堂や東大寺

【共同】大阪府北部で起きた震度6弱の地震では、京都府宇治市の平等院鳳凰堂（国宝）中堂の壁に十数センチのひびが数カ所あるのが見つかったほか、奈良市の東大寺戒壇院にある四天王立像（国宝）の右手に載っていた木製の「宝塔」が落下するなど、参道の石灯籠約40基が損壊した。大山崎町では、寺院「妙喜庵」で、千利休の遺構とされる茶室「待庵」（国宝）の外壁に最大約2メートルのひびが数カ所に入り、書院（重要文化財）の欄間が外れた。また戦前の木造モダニズム住宅の傑作とされる「聴竹居」（重要文化財）でも窓ガラスが割れるなどした。

奈良県によると、王寺町の達磨寺でも八角の石柱「達磨寺中興記石幢」（重要文化財）の装飾品「宝珠」が落ちた。

大阪府茨木市では、妙徳寺の山門が倒壊。同寺の僧侶樋口智隆さん（52）は「ガタガタと揺れて、外に出ると門が倒れていた。下敷きになった人がいなくてほっとしている」と話した。

米大統領、宇宙軍創設指示 中ロけん制、主導権確保

【ワシントン共同】トランプ米大統領は18日、ホワイトハウスで開いた国家宇宙会議で演説し、「宇宙での優位を打ち立てるべきだ」として宇宙軍創設を国防総省に指示したことを明らかにした。宇宙開発を加速する中国やロシアをけん制し、主導権を確保する狙い。米国の宇宙軍創設が中ロを刺激するのは必至で、宇宙を巡る各国競争が激化しそうだ。

トランプ氏は宇宙軍を陸海空と海兵隊、沿岸警備隊に続く米軍の「第6の組織」と位置付け、「創設に必要な手続きを速やかに始めるよう指示した」と述べた。米国人を再び月に送ることや火星探査にも強い意欲を重ねて示した。

演説でトランプ氏は「米国人の特質は新たなフロンティアを切り開くことだ」として宇宙開発の加速を表明。「中国やロシアなどに主導させない。私たちがリーダーだ」と強調した。

宇宙軍の詳細は今後、政権内で協議されるが、米国は中ロと同様、宇宙の平和利用を定めた宇宙条約に加盟しており、大量破壊兵器を宇宙に配備することは禁じられ、月などの天体を平和的に利用することが求められている。

宇宙軍構想は与党共和党の議員が昨年提唱。トランプ氏は支持する考えを示したが、組織運営の効率化を進める国防総省や軍では抵抗が強く、マティス国防長官も慎重な姿勢とされる。米軍で宇宙戦略を担当する組織は2002年に戦略核兵器を一元運用する戦略軍に統合された経緯がある。

トランプ氏はまた、多数の衛星が打ち上げられて衝突などのリスクが高まっているとして、宇宙での安全管理の強化を指示する文書に署名した。

8月の米韓軍事演習中 北朝鮮に非核化行動促す

【ワシントン、ソウル共同＝豊田祐基子、上嶋茂太】米韓両政府は日本時間19日、8月に予定していた定例の米韓合同指揮所演習「乙支フリーダムガーディアン」を中止すると発表した。トランプ米大統領が米朝首脳会談後、北朝鮮と対話中の米韓軍事演習中断を表明したことを受けた措置。北朝鮮が「敵対的」と反発してきた米韓演習の中止に踏み切り、非核化に向けた迅速な行動を促す狙いがある。

在韓米軍の縮小論と合わせ、北東アジアにおける米国の関与が低下するとの懸念が日本や韓国で強まりそうだ。演習の中断が長引けば、朝鮮半島の有事対応に必要な即応性の低下につながる恐れもある。

サンダース米大統領報道官は記者会見で、演習中止について「北朝鮮がシンガポールで見せた善意に従って行動する」ことが前提だと指摘した。米国は非核化交渉が膠着すれば演習再開もあり得るとの立場だ。

米国防総省のホワイト報道官は、朝鮮半島以外の太平洋地域で行う軍事演習には「影響しない」と強調。マティス国防長官、ポンペオ国務長官、ボルトン大統領補佐官（国家安全保障問題担当）が週内に今後の方針を協議すると明らかにした。ポンペオ氏は非核化手順を具体化する実務協議を行うため、再訪朝する可能性を示唆した。

韓国国防省も米韓演習の「計画活動の猶予を決定した」と説明した。米韓両国は毎春の野外機動訓練「フォールイーグル」など他の演習も中止するかどうか検討しているが、未定だとしている。

指揮所演習は朝鮮半島情勢が全面戦争へ展開するまでのシナリオを想定し、指揮命令系統や部隊運用を確認する。昨年は米韓の将兵計約6万7500人が参加した。

加計氏、首相面会否定 「記憶、記録ない」

【共同】学校法人「加計学園」の加計孝太郎理事長は19日、岡山市の学園本部で記者会見し、愛媛県今治市での獣医学部新設を巡り、愛媛県文書に記載された2015年2月の安倍晋三首相との面会について「記憶にも記録にもない」と述べ、否定した。一方、学園側が県に誤った情報を伝えたとして「多大な迷惑をかけた」と謝罪。監督責任を取り、給与の一部を自主返納すると明らかにしたが、理事長職は続投する意向を示した。加計氏が取材に応じたのは、一連の問題発覚後初めて。

加計学園本部で記者会見する加計孝太郎理事長＝19日午前、岡山市（共同）

加計氏は、国家戦略特区を活用した学部新設の申請に「問題はなかった」と強調。自身を「腹心の友」と呼ぶ首相との関係について「何十年来の友達だが、仕事のことを話すのはやめようというスタンスで会っている。こちらのことは興味ないと思う」と説明。「たまたま総理と仲が良かったことで、こういうことが起きたと思う」と述べ、学部新設を巡っては「連絡していない」と語った。

国会招致については「私が決めることではない」とし、愛媛県への謝罪に「許されるなら行きたい」と語った。

学園は県に誤った情報を伝えたと認めた渡辺良人事務局長を減給10％（6カ月）の処分とした。加計氏は給与の10％を1年間、自主返納する。加計氏は「事を前に進めるためと報告を受けた」と話し、自らの指示は否定した。

菅義偉官房長官は19日、会見について「コメントする立場にない」と述べた。

学園が政府の特区を活用して計画し、昨年11月に認可された学部新設に関し、「総理の意向」「官邸の最高レベルが言っている」などと書かれた文書が見つかった。

愛媛県は今年5月21日、首相が加計氏と面会し、学部新設に関して説明を受けたとする学園側の報告に基づいた文書を国会に提出。学園側は同26日、面会はなかったとのコメントを発表した。

渡辺事務局長は同31日、愛媛県庁を訪問し、県文書の記載内容に関し「学部を何とか形にしたくて、私が（面会したと）言ったのだと思う」と述べ、県側に謝罪したが、同県の中村時広知事は加計氏が記者会見を開いて説明するよう求めていた。

米、さらに対中制裁関税 輸入品22兆円に10％追加

【ワシントン共同＝栗原和大】トランプ米大統領は18日、中国から輸入する年間2千億ドル（約22兆円）相当の製品に10％の追加関税を課すよう、通商代表部（USTR）に検討を指示した。15日には中国の知的財産権侵害を理由に500億ドル相当の輸入品に25％の追加関税を課す制裁の発動を決めたが、中国が16日、同規模の報復措置を発表したため、さらに制裁を加える必要があると判断。中国が報復を撤回しない限り発動する。

中国商務省は19日「（中国に）圧力をかけ恐喝するようなやり方だ」と非難する声明を出した。

トランプ氏は、米国の追加制裁に中国が再び対抗する場合、さらに2千億ドル相当の輸入品に追加関税を課す方針も表明した。米中の報復の連鎖が現実となり、対立は泥沼化する恐れが出てきた。

トランプ氏は声明で「中国は米国の知財権の侵害を改めるつもりは全くない」と批判。知財権侵害の阻止と、米国が中国に対して抱える巨額の貿易赤字削減に向け「さらなる行動を取らなければならない」と訴えた。

中国の習近平国家主席と引き続き協議を続ける意向も示したが「米国はもはや中国や他の国に貿易でつけ込まれない」と改めて強調。「より公正な貿易制度をつくるために全ての手段を用いる」とし、さらなる強硬策も辞さない考えを表明した。

USTRのライトハイザー代表は「トランプ氏の行動を支持する」との声明を発表し、中国への追加制裁発動に向けた準備を進めると表明した。

トランプ氏が15日に発動を決めた追加関税は、中国が育成に力を入れる自動車やロボットなどハイテク分野の製品を主とした年間約500億ドルに相当する1102品目が対象。うち約340億ドル分、818品目への関税を7月6日に発動する。

これに対抗し、中国は16日、米国から輸入する自動車など659品目、約500億ドル相当に25％の関税を課す報復措置を7月6日から順次発動すると発表した。

金正恩氏が3度目訪中

米朝首脳会談を説明

対米交渉へ蜜月誇示

【北京共同＝松本安二】中国国営の中央テレビは19日、北朝鮮の金正恩朝鮮労働党委員長が19日から20日まで訪中すると伝えた。金氏が乗ったとみられる航空機が19日午前、北京国際空港に到着した。習近平国家主席と首脳会談を行い、12日に行われた史上初の米朝首脳会談の結果について説明し、今後の対応を協議するとみられる。

金氏の訪中は3月の北京、5月の遼寧省大連に続いて3度目となる。異例の短期間で立て続けの訪中は、後ろ盾である中国との緊密な関係をアピールし、米国との交渉を有利に進める狙いがありそうだ。

金氏の専用車を米朝首脳会談が行われたシンガポールへ運ぶ際に使われた高麗航空の貨物機も北京に到着。金氏を乗せたとみられる車両は海外の賓客を迎える北京市内の釣魚台迎賓館に入った。

米朝首脳会談では、北朝鮮が完全な非核化を約束し、米国は安全の保証を確約したが、米側は制裁解除については完全非核化が実現した後になるとの立場を維持している。

金氏は習氏との会談で、今後の非核化の進め方を伝え、非核化の行動ごとに北朝鮮が見返りを得る「段階的措置」に中国の支持を改めて取り付けたい考えとみられる。

中国政府は、金氏がシンガポールを往復する際に中国機を提供するなど、非核化を巡る米朝の交渉に積極的に関与する姿勢を見せている。早ければ週内にも行われる見通しのポンペオ米国務長官らによる米朝高官協議を前に、習氏が中国側の立場を金氏に伝える可能性がある。

米朝首脳会談後、ポンペオ氏が14日に訪中し、習氏や王毅国務委員兼外相との会談で米朝会談の結果を伝えていた。

北京国際空港に到着した、北朝鮮の金正恩朝鮮労働党委員長が乗ったとみられる航空機＝19日（共同）（共同）

Tarifas promocionais
para JAPÃO
➡Via Oriente Médio, Europa, Estados Unidos, Canadá e outras rotas.
Consulte-nos
ALFAINTER TURISMO
Visite nosso site: www.alfainter.com.br
☎(11) 2187-8989(SP) sao@alfainter.com.br
☎(03)5473-0541(TOKYO) info@alfainter.co.jp
Pacote Aéreo
ENDERECO: Rua Galvão Bueno,33 - Sala 62 - LIBERDADE - CEP.01506-000 - SÃO PAULO -SP

TUNIBRA TRAVEL ではポルトガル語と日本語で読み書き会話でき、旅行会社で働いた経験のある方を募集しています。
年齢不問 お気軽にお問い合わせください。
ツニブラ・トラベル
社員大募集!!
職種▶ 旅行業務全般 / 営業 / 販売
勤務地▶ リベルダージ
年齢▶ 不問
給料・待遇▶ 面接にて決定します。
※関心のある方は下記までお問い合わせください。(担当:ミドリ)
TEL.(11)3346-8200
1949 TUNIBRATRAVEL
renovando e realizando suas viagens!
•経歴書は下記メールアドレスへお送りください。
送り先：komiya@tunibra.com.br
Praça da Liberdade, 170 - Liberdade, São Paulo
メトロ・リベルダージ駅の Av. Liberdade 側出口横

統一選　知事選、上下両院選にも注目

女性の知事候補は１５％のみ
再選狙いの上議は６割以上
問われる有権者の眼力

１０月７日に行われる統一選。この日は大統領だけでなく、州知事、上下両院の連邦議員、州議会議員の選挙も行われる。州知事に女性候補が少ない事、再選狙いの上議の多さなど、大統領選以外でも注目される動きについて、１６～１８日付伯字各紙が報じた。

ロメロ・ジュカー上議
（Antonio Cruz / Agencia Brasil）

テメル大統領の民主運動（ＭＤＢ）、ジェラウド・アウキミン氏の民主社会党（ＰＳＤＢ）、ジャイール・ボウソナロ氏の自由社会党（ＰＳＬ）は、主要政策には差があるが、「党が擁立する州知事候補に、女性が１人しかいない」という共通点がある。この３党は現在までに合計４２人の州知事候補擁立を表明しているが、女性はその中で３人と１０％にも満たない。

他の党の状況も大差はない。現在までに判明している州知事選、連邦直轄区知事選への立候補予定者全１７５人中、女性は１５・４％の２７人のみだ。１０年の統一選での女性候補者比率は１０％、１４年の統一選では１２％だったから、伸びは微々たるものだ。

知事候補を擁立する２５政党の内、１４政党が、１９の州と連邦直轄区での知事選に女性候補を擁立している。

バイーア州連邦大学教授のテレーザ・サシェッチ教授は、「女性候補をもっと候補者として擁立する事を義務付ける法律がない限り、この傾向は続く。政党幹部は男性が多いし、男性の方がより〝顔が効く〟と考えられているからだ」と語る。

連邦上院議会は総議席数が１０８で、今年は半数の５４議席が改選される。今年で任期が切れる上議５４人の内、少なくとも３５人（６５％）は再出馬の意向を示している。この比率は過去２４年間で最高だ。残り１９人の内、７人は知事選に出馬する予定で、７人はまだ迷っている。立候補しないのは５人だった。

この傾向は、５１３議席が全員改選される下院も同様で、４月の調査では８７・１％の４４７人が再出馬の意向だった。

汚職捜査ラヴァ・ジャット（ＬＪ）作戦では、今年が改選期にあたる５４人の上議の内、２４人に嫌疑がかかっているが、内１７人は再出馬の意向だ。その中には政府上院リーダーで、今年も当選すれば任期が連続３２年となるロメロ・ジュカー氏（ＭＤＢ）やＰＳＤＢ元党首のアエシオ・ネーヴェス氏も含まれており、伯字紙は両者を「疑惑のチャンピオン」と評している。

ＰＳＤＢ現党首で、大統領選候補者のジェラウド・アウキミン氏はアエシオ氏に政界引退を勧める発言をしているが、アエシオ氏は、下院に鞍替えしてでも政界には残りたい様子だ。

労働者党（ＰＴ）党首のグレイシー・ホフマン上議も、ＬＪで被告になりながら、政界でのポスト確保に動いている。彼女も当落の可能性を考えて、下院に鞍替えする可能性がある。

だが、ＰＴ内では、同党が大統領候補にルーラ前大統領を立てるなら、「ホフマン氏は副大統領候補として共に立つのが筋」との声も出ている。

東西南北

レイ・セッカ（飲酒運転防止法）が制定されてちょうど１０年。有名な、「飲んだら乗るな」の標語は酒類の販売店で頻繁に見られ、リオ州、聖州、南大河州ではメニューに印刷する事が義務付けられている。調査機関の調べでは、２００８年から２０１６年までに同法によって、４万１千人の人命が守られたという。同法を議会に提案した議員は、法案制定１０周年式典において、「取締りを強化する必要がある」と語ったとか。今後も飲酒運転撲滅に向けて警察の頑張りを望みたい。◎

株　伯国
７万Ｐ前後でもみ合い
９万Ｐ越えの勢いは消失

１８日の聖市株式市場指数（Ｉｂｏｖｅｓｐａ）は、４営業日連続の前日割れとなるマイナス１・３３％を記録。終値は６万９８１４・７３ポイント（Ｐ）で、昨年８月以来、初めて７万Ｐを割り込んだと、１９日付伯字各紙が報じた。

５月下旬のトラックスト発生以降の株価急落は、投資家らが伯国経済に悲観的な見通しを持っている事、残り４カ月を切った大統領選の見通しが不透明な事の表れだ。

株安には国外要因の米中貿易摩擦も関係している。米国が５００億ドル相当の中国製品輸入への追加関税を発表した１５日以降、中国の報復、米国による更なる２千億ドル相当の品目への関税発表と、両国関係は〝泥仕合〟の様相を呈している。これには世界中の株式市場も影響を受け、１５日ならびに、週明け１８日の世界市場が軒並み下落した。

金融商品取引会社Ｈ・Ｃｏｍｍｃｏｒ社変動利付証券部長のアリ・サントス氏は、「伯国の国内情勢が不透明さを増したタイミングで、米中貿易摩擦が深刻化してしまった」と言う。同氏によると、伯国株式市場は１０月の大統領挙の行方が判明するまで下方圧力がかかり続ける見込みだ。

なお、１９日のＩｂｏｖｅｓｐａは、午後５時の段階で、前日比２・５％アップの、７万１５５９・０Ｐで推移した。

市場関係者たちは、数日間値下がりが続いていた大手銀行株が反発して上げを記録したことや、下院で、カダストロ・ポジチーボ（優良債務者への優遇措置）承認の可能性が高まっている事を理由にあげている。

厄除・自動車交通安全
南米神宮
（一一）五五七五・四七八三

世界難民の日
伯国難民申請待ちは８万人超
メルコスールでも議題に

【既報関連】６月２０日は世界難民の日。国際連合内で難民問題を扱う機関、国連難民高等弁務官事務所（ＵＮＨＣＲ）が１９日に発表したところによると、２０１６年から１７年にかけて伯国に難民申請、もしくは何らかの保護を申請した人の数は２倍以上に増えたことが分かった。１９日付フォーリャ紙が報じている。

２０１７年末現在で伯国に難民申請が認められた人の数は１万２６４人だけだが、伯国入国後に難民申請を行い、受理されるのを待っている人８万５７４６人と、一時滞在許可が認められた５万２６３５人とを合わせると、その数は１４万８６４５人になる。この数は２０１６年末現在のほぼ２・２倍だ。

難民申請待機者、８万５７４６人という数字は世界６位だ。伯国内の担当機関、国家難民委員会（Ｃｏｎａｒｅ）での申請受理までの手続きはなかなか進まず、難民認定者数は１６年が９６８９人だったのに対し、１７年は僅か５７５人しか増えていない。

伯国への難民申請者増加は、母国の経済危機や人道危機に苦しむベネズエラ（ベ国）人の集団国外脱出の影響が大きい。ベ国人の国外脱出は１６年以降拍車がかかっており、その総数は１５０万人とも言われている。

ＵＮＨＣＲの調査レポート「世界の傾向２０１７」によると、１７年に、戦争、内戦、迫害などの理由で住処を追われた人の数は世界全体で６８５０万人に達し、過去最高となった。１７年末現在、世界では３１０万人が難民または保護申請への対応を待っていた。

ベ国は申請を出した国民の数が１１万１６００人で、世界で４番目に多い。これは２０１６年末時点の３万４２００人から３倍以上の増加だ。

また、伯国に難民申請を出したベ国人は１万７９００人で、ペルーの３万３１００人、米国の３万人に次ぐ３位だ。

この問題はパラグアイで行われた、南米市場共同会議（メルコスール）首脳会議でも取り上げられ、ベ国に対し、国際的な人道支援を受け入れる可能性を広げるよう呼びかけた。また伯国、アルゼンチン、ウルグアイ、パラグアイが共同してベ国人からの難民申請を受け入れるよう、協力していくことが確認された。

聖州保健局
黄熱病予防接種の範囲拡大
州内の死者は２１４人に

聖州保健局が１８日、黄熱病の予防接種の適用範囲を拡大し、ＡＢＣ地区とその近郊、パライバ渓谷、サンチスタ海岸地域の１９０市も対象としたと１８日付アジェンシア・ブラジルが報じた。

今回の措置により、聖州では全ての市が予防接種の対象となった。これらの市では原則、８年間のみ有効のワクチンが使用される。

５月の場合、聖州内の黄熱病患者発生数はそれまでの平均より７５％減少したが、州保健局は、黄熱病に罹患したサルや同病で死んだサルの死体が現在も発見されている事は、黄熱病ウイルスがまだ州内に残っている証拠だと警告している。

州保健局が懸念するのは、７月は学校などが休みになるため、旅行したりする人が増える事だ。居住地ではウイルス感染の危険が少なくても、予防接種を受けていない人が感染地域に旅行し、ウイルスを持ち帰る可能性は否定出来ない。

同局によれば、５月１４日から６月１５日にかけて感染が確認された患者は３６人で、１９人が死亡した。１７年１月からの累計では、野生型の黄熱病の域内感染患者は５６１人、内２１４人が死亡している。

感染者が最も多発したのはマイリポラン市（３１・５％）で、アチバイア市（１０・２％）がそれに続く。

昨年７月以降に発見された黄熱病に罹患したサルは７６０匹。発見箇所は、大聖市圏４７％、カンピーナス地域３３％となっている。

今年に入ってから予防接種を受けた州民は７５０万人で、１７年の７４０万人を超えた。２００６年から１６年にかけて予防接種を受けた人は７００万人だった。

工業界が投資を削る？
ＧＤＰ縮小や政局を反映
トラックストも大きく影響

選挙年故の先行き不透明感やトラック運転手のストによる生産停止、ドル高などにより、国内総生産（ＧＤＰ）の成長予想が下方修正される中、工業界の投資計画が縮小していると１９日付エスタード紙が報じた。

この傾向を示す例の一つは、聖州工業連盟（Ｆｉｅｓｐ）が先週発表した調査報告だ。それによると、４４２社を対象に調査した結果、３月の時点での投資予定は、平均して１７年比１・２％増となっていたが、現在の投資予定は、昨年比０・４％減の１１７３億レアル（５億３００万レアル）となっている。

同連盟会長代行のジョゼ・リカルド・ロイス・コエーリョ氏によると、投資計画が縮小した主な理由は、ＧＤＰの成長予想が下方修正された事とトラックストだという。

しかし、ジェツリオ・ヴァルガス財団（ＦＧＶ）は、工業界が投資計画を縮小し始めたのはトラックストより前だという。ＦＧＶによると、約７００社を対象に今後１２カ月間の投資意欲を調べたところ、５月に得た数値は１７年末と同レベルで、第１四半期の指数を７・６ポイント下回る１１６・１ポイントだった。同指数が１００を超える時は投資意欲が高いが、１００を切った場合は、当面は投資を行わないという意味になる。

この指数は１４年第１四半期以降、下り坂になり、リセッション（景気後退）が始まった１５年第１四半期からは１００を切った。一時は８０前後まで下がった指数が１００を超えたのは１７年第１四半期に入ってからで、１７年第３四半期は前期割れが起きた。今四半期も前期割れとなるのは確実だ。ＦＧＶによれば、４、５月には既に、９５％の企業が先行き不安感を抱いていた。ストの最中に調査を行っていれば、この数値は更に低くなっていたはずだ。

幹線道路脇に停められたトラックと路上に広がった運転手達（Roberto Parizotti）

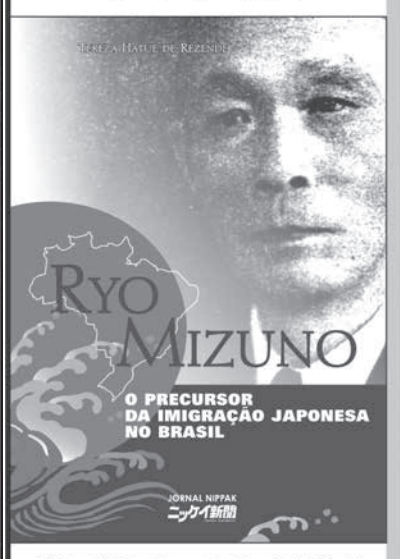
応用経済調査院（ＩＰｅａ）は、工業界の投資は経済全体の投資傾向にも影響するとした上で、先行き不安感などで投資計画は縮小傾向にある事を認めたが、今年はそれでも昨年比４・５％程度前進すると見ている。同院によると、工業設備の近代化などへの投資が滞ると、生産性が落ちて、国際的な競合相手との距離が開くという。

工業開発のための研究が専門のラファエル・カジニン氏も、調査や開発への投資は、一旦停止するとその後の回復は不可能とした上で、「大型の投資計画は選挙が終わってからしか出てこない」と見ている。

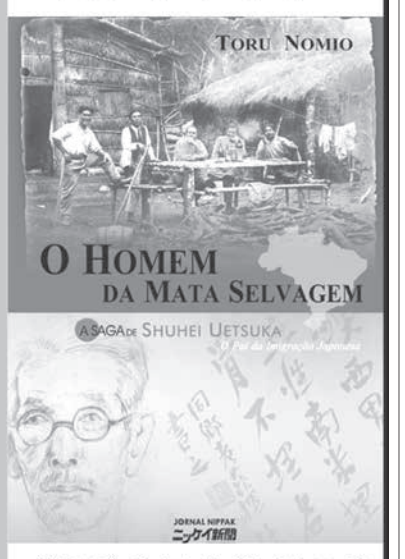
エスタード紙は、選挙年故の不安感に５月のストが重なり、投資を削った企業として、６００万レアルの投資計画を立てていたネジ工場の例をあげている。同工場は、ストの最中に生産活動が２週間停止した上、需要が減り、集団休暇を採用した。また、当面の投資予定額も２００万レアル削る事にしたという。

目でみるブラジル【日ポ両語】
日本移民の百年
Cem Anos da Imigração Japonesa no Brasil através de Fotografias
ブラジル日本移民史料館・ブラジル日本移民百周年記念協会百年史編纂委員会 編
第一回移民船出港から100年
日系人の苦闘と栄光の歩みをたどる
厳選した写真に詳細な解説を付した決定版！
日本移民110周年に向け日本から再入荷！
R$100
明治41年サントス港に上陸した781人から、今や六世・130万人の広がりとなったブラジル日系人社会。多文化社会を生き抜いてきた人々の貴重な経験は、21世紀の日本人の共有財産であり、世界につながる架け橋である。
【販売・お問い合わせ】ニッケイ新聞編集部　TEL: (11) 3340 - 6060
【日系書店でも販売中／郵送での注文も日系書店へ】
■太陽堂 :(11)3208-6588 ■ﾌｫﾉﾏｷﾞ竹内書店 :(11)3104-3399 ■高野書店 :(11)3209-3313

感謝を込めて15周年記念
ニッケイ新聞社発刊の本
ニッケイ新聞 NIKKEY SHIMBUN
お問い合わせ・お申し込みは (11) 3340－6060

水野龍


ブラジルをこよなく愛した「水野龍」のポ語版伝説
ポ語版特別価格 R$25,00

上塚周平


ブラジル日本移民の父上塚周平翁の生涯をポ語で
ポ語版特別価格 R$25,00

タタとの合併交渉継続も

合流すれば欧州２位だが
強いヘッジファンドの圧力
「有利な条件で」と横槍

ヘッジファンドのエリオット・マネージメントからの締め付けが厳しくなっているドイツのティッセンクルップが、インドのタタ・スチールとの合併に向けて再交渉を進める。双方の関係者がコメントした。

ティッセンクルップのミヒャエル・ヘルマン南米支部社長

両社は、年間の収入150億ユーロに達する可能性のある巨大鉄鋼会社の誕生に向け、交渉の最終段階にある。合併すれば、アルセロール・ミタルに次ぐ欧州第2位の鉄鋼会社が誕生する。

対等合併で誕生する新会社は、ティッセンクルップが8年にわたり進めてきた事業再編の最後の仕上げと位置付けられており、6月末には合意に至ると期待されている。

但し、この合併プロセスは、物言う投資家として取締役会に影響力を行使することで知られるエリオット・マネージメントが、5月にティッセンクルップの少数株を取得したことに伴い、不確実なものになっていた。

ティッセンクルップがそれほど有利と言えない条件で合意をまとめようとしていると、エリオット・マネージメントが不満を表明したためだ。

というのも、合弁に向けた覚書に署名して以降、ティッセンクルップが利益を拡大しているのに対してタタ・スチールが減益を重ねてきたためだ。

ティッセンクルップの投資家の中には、エリオット・マネージメント、さらにティッセンクルップ株式の18％を保有するスウェーデンの物言う投資家セヴィアンの支持を得て、当初の合併条件が現在の両者の格差を考えると適正と言えず改正すべきだと主張する声がある。

エリオット・マネージメントは、両社の評価額の差は19億ユーロに拡大していると主張している。合弁会社に譲渡する資産をティッセンクルップが縮小するか、負債を引き上げて不均衡を是正すべきだという。

これに対して同社に近い複数の人物が、格差は確かに生じてはいるものの、その規模は5億ユーロ程度としている。いずれもエリオット・マネージメントの資産額について、単純に過去12カ月の業績のみを評価していると批判する。

（15日付掲載）

ブラジルビジネス B-side

為替パススルー率の上昇抑制
経済活動の停滞がその原因

卸売価格が上昇しているものの、2017年の年明け以降は、ブラジルの経済活動が停滞していることなどで、最終消費者向けの販売価格への転嫁が抑制されている。

このところの新たな為替相場の変動でも、不況が為替のパススルーを抑制するという仮説が改めて試されるという見方を、ブラデスコ銀行のエコノミスト、レアンドロ・ネグロン氏が指摘している。

ブラデスコ銀行によると、2002年から2017年にかけて、12カ月間の為替パススルー率は拡大消費者物価指数（IPCA）の品目全体で7・2％、自由な価格設定が認められている品目だけに限ると4・2％だった。

だが、現在の状況には、インフレが低水準で推移し、今後もインフレ圧力が低く推移すると見られることや、以前よりも経済が活力を失っている状況など、これ以前のレアル安と異なる要素が存在する。

「こうした要素から、最終的な消費者価格に対する為替パススルー率は、想定される平均よりも非常に緩やかなものになると受け止めている」と、同銀行のレポートでネグロン氏は指摘する。

さらに、「経済成長が下振れしていることが為替パススルーの障壁となる。これが示唆するのは、インフレがインフレ目標へと急速に向かうのは、為替ショックを経てコストを転嫁する必要性が縮小して以降になるということだ」という。

しかし、これまでのところ、卸売価格の変動から見る限り、その仮説が正しいと証明されるのは為替ショックの影響をマージンの縮小として吸収し、小売価格への転嫁が回避される場合に限られると、同エコノミストは強調した。

（14日付掲載）

パラナ州で小麦さらに拡大
トウモロコシから切り替え

小麦生産が、2018年に入ってパラナ州でさらに拡大している。同州は既に国内最大の小麦生産州。トウモロコシ栽培が中心だが、小麦栽培が拡大している様子は十分に確認できる。

天候の問題からトウモロコシは2017／18農年のサフリーニャ（裏作収穫）の播種に問題を生じており、多くの農家が小麦に切り替えている。それだけでなく、生産者が作物を決定する重要な要素でもある相場が、魅力的な状態で推移しているという事情もある。

小麦の参照相場であるアルゼンチンの本船積込渡し（FOB）価格は、2017年6月にトン当たり200ドル前後だったものが、6月第2週には270ドルを記録した。

「理論上は非常に美しい市場で、理にかなっているように見えるが、実情は異なる」と、コンサルティング会社アグロコンスルトの経営パートナー、アンドレー・デバスチアーニ氏は、パラナ州カスカヴェルで行われた講演会でコメントした。講演会の参加者には、今収穫期に小麦を作付けすると判断した農家が多くいた。

「15歳から27年にわたって父の農地を手伝ってきたが、彼が小麦を植えたのは今収穫期が初めてだ」と、レオナルド・グロリ氏は話す。「大豆とトウモロコシを交互に植え、損失を出したことはなかった」という同氏だが、現在は、こうした保守的な農家にさえ、小麦が魅力的に映る状況にある。

アグロコンスルトによると、2018年にパラナ州内の小麦作付面積は、前年比5・2％増の101万2千ヘクタール。国家配給公社（CONAB）は、前年比8・8％増の104万6千ヘクタールと推算している。

（13日付掲載）

コバルトの75％を青田売
バーレがカナダでの事業で

バーレが、カナダの地下鉱脈のヴォイシーズ・ベイの事業推進に向け、投資資金確保のために、同地で将来的に生産するコバルトのおよそ75％を青田売りした。

これに伴い同社は、バッテリーの生産で利用され、電気自動車（EV）の拡大に伴って市場も急拡大すると期待される、コバルトの「ニューウェーブ」を着実にキャッチアップしていく道を開いた。

11日に同社が証券委員会（CVM）に提出した通知によると、将来的に生産するコバルトの流通で、ウィートン・プレシャス・メタルズ（WPM）及びコバルト27キャピタル（CC）との覚書に署名し、先払いで6億9千万ドルを受け取ることになっている。このうち3億9千万ドルがWPMで、残り3億ドルがCCだ。

鉱山の拡張に必要な17億ドルの投資に対して、40％に相当する。この先払いの清算時は、メタルブレティンの平均相場に対して18％から22％を支払う。

この鉱山で将来的に生産が見込まれるコバルトの42・4％をWPMが、32・6％をCCが引き受ける。（12日付掲載）

ノベリスが国内工場拡張へ
低迷期脱すると前向きに

2018年に大統領選を控える政治面だけでなく、GDP成長の見通しにも下方修正の動きが広がり、経済面でも今後の動向が不透明になっている。

その中で、アルミニウムメーカーのノベリスは、国内のアルミニウム市場が数年で低迷期を脱すると受け止めており、この流れに後れを取らないように計画の策定を進めている。

今後の見通しを明るく受け止めていることで、同社はすでにブラジル子会社の生産能力の増強に向けた検討作業に入っている。

同社のタデウ・ナルドッシ南米担当社長は、国内の様々な兆候がアルミニウム消費の拡大を示しているとした上で、新たな投資の可能性についても示唆した。

同社の生産基盤はすべてサンパウロ州ピンダモニャンガーバに集中しており、成長戦略を導入するにあたって取り得る戦略を議論していくことになる。

「経済指標、市場の傾向がより確実な成長を指し示しているなら、将来の投資に関して本社に話を持っていくことになる」とナルドッシ社長はコメントし、この成長戦略が2019年以降に実現に向けて具体化していくという見方を示した。

「今後数カ月もまだ不透明な状況だが、市場が拡大すれば生産も拡大する必要がある。ただし、いつ拡大するのかを予測するのは、時期尚早だ」という。

もしこの生産増強が2020年までに行われるなら、ノベリスにとってはここ10年で2度目のブラジル国内生産の拡張となる。

同社は、過去7年で9億2千万ドルを投資しており、2013年に前回の生産増強計画を完了、年間生産能力を60万トンに引き上げた。しかしそれでも、現在の設備稼働率は90％に達している。

（13日付掲載）

ダンボール見通し下方修正
トラックストの影響大きく

トラック運転手のストで生産が打撃を受けたダンボール業界が、2018年の成長の見通しを下方修正した。

ブラジル・ダンボール紙協会（ABPO）は当初、2018年の業界の生産量を前年比3・8％増と予想していた。だが、12日にバロー紙とのインタビューに応じたガブリエラ・ミシェルッシ会長は2・8％増という見通しを示した。

ミシェルッシ会長によると、今回の下方修正は業界生産ラインが停止したことに伴うもので、現在ではすでに復旧、生産の流れも正常化している。「1―4月に大きな伸びを記録したが、5月は大きく落ち込み、回復できない損失になった」という。

トラック運転手のストにより業界は、6万6千トンの段ボールを生産する機会を奪われた。今後数カ月で取り戻せる生産量は、わずか30％だとしている。

速報値で、5月の生産量は前年同月比19・53％減、前月比でも18・17％減の23万7620万トン。1―4月の生産量は前年同期比3・5％増で、年末に向け、3・8％増というペースで拡大していたという。また1―5月の速報値は、前年同期比0・21％減の139万5千トン。

（13日付掲載）

TAGを7月に売却へ

裁判所の判断で売却プロセスが凍結されているものの、連邦政府は、ペトロブラス子会社のトランスポルタドーラ・アソシアーダ・デ・ガス（TAG）を売却する日程は当初のまま、引き継ぐ形で対応を進めている。

政府経済スタッフの1人によると、現時点で70億ドル規模の事業売却益が見込めるこの民営化は、7月までには民営化の実務に進むと受け止めている。

ただし、実際に当初の日程通りに計画を推進する場合、裁判所の判決を覆せるかどうかにかかってくる。連邦政府はこの点でも、そのミッションの成功を確信しているとこの人物は話す。

（12日付掲載）

BTS型大型倉庫の需拡大
サンパウロ周辺で流行中

ここ数カ月、物流会社とオンライン販売会社、衣料や白物家電、食料品などの小売販売会社によるビルド・トゥ・スーツ（BTS）型大型物流倉庫の需要が拡大している。

より効率的な大型物流倉庫の拡張を希望している企業を中心としたこの需要は、サンパウロ市の周辺、半径30キロ以内で高まっている。だが、全国的に見るとブラジル北東部と南部でも同様に、BTS型大型物流倉庫への需要が拡大している。

不動産市場の資産管理事業の中核に据えるVBIリアル・エステートによると、「大都市圏以外に住む消費者は、例えば冷蔵項を購入するに当たって配達が28日以上になるのを受け入れない。

このため、小売店はこうした事情に対応していくことが求められる。物流市場の再編が始まっている」のだという。ショッピングセンターで物理店の店頭が消費者に製品を見せる「ショールーム化」する傾向が強まる中、1立方メートル当たりの保管料が店舗よりも割安な大型物流倉庫に、在庫の大部分を保管する動きが強まっているという。

そして、この市場で最も激しい競争を繰り広げているのが、衣料小売のレンネルがサンパウロ州内で建設するBTS型物流センターの建設だ。

VBIはこのほど、ミナス・ジェライス州エストレーマ市のBTS型大型物流倉庫をアンベブに引き渡した。

同じ物流コンドミニアム内では、DHLエクスプレス向けに同様のBTS型大型物流倉庫の建設が進んでいる。VBIは、これ以外にも様々なBTS型大型物流倉庫の建設プロジェクトにかかわっているという。

VBIによると、過去6カ月を見ると、このBTS型大型物流倉庫の需要は35％も拡大した。

パウラ・ファリアス弁護士

不動産問題を専門とするパウラ・ファリアス弁護士事務所によると、「景気の回復に伴って、再び、BTS型大型物流倉庫の投資家がこのオペレーションに関心を寄せて候補地探しを進めている」という。（6日付掲載）

B-side

経済ニュース速報 & データベース

・ コピー＆ペーストで報告書が作成可能な最新のビジネスニュースをいち早く入手したい
・ データベース化された情報を利用したい
・ 求めるニュースや話題を伝えてインタラクティブに情報を入手・交換したい

効率的に連携させて効果的な利用が可能です

そんな「したい」を、B-Side Solutions がお手伝いいたします。

お問い合わせは、サイト運営会社の B-Side Solutions Ltda. へ。

Rua Apeninos, 665 1ºand. Sala3 Paraíso - São Paulo - SP Tel: (11) 3271-5680 http://b-side.brasilforum.com / b-side@brasilforum.com

B-side からのおしらせ
龍谷大学同窓会南米支部が発足

龍谷大学経済学部１期生（昭和 40 年卒）でパラグアイ在住の島崎允也（しまざき・）氏が発起人となり、さる６月 10 日、サンパウロ市内で、パラグアイとブラジルの龍谷大学 OB により龍谷大学同窓会南米支部が発会しました。。

南米支部は当面、社会学部２期生（平成５年卒）の美代賢志（みよ・けんじ）氏が世話人となり、調査・翻訳会社「B-side」の事務所を連絡先とします。OB リストへの登録を希望する方は kenji_miyo@hotmail.com までメールにて連絡ください。

クリッピング調査や翻訳もお任せください

ニッケイ俳壇 (985)

富重久子 選

◎寒紅のぴたりと決まる器量かな
○悴みて難民の子らパン齧る
この国の秋をうたひて牛車ゆく
おのずから冬豊かなり農の国
無人島守る安保や冬の海
ペレイラ・バレット　保田　渡南

◎「寒紅」とは、寒いときに製造した口紅が色も品質もよいと言われ、昔はこの日を待って買ったものである。今は寒中にさす紅のことで、寒中に濃くつけた紅は妖艶でもある。
この一句、何かの集まりか又道の通り縋りに出会った佳人の寒紅の美しさに、思わず振り返って見たいほどの鮮やかさに感激しての佳句であった。「ぴたりと決まる器量」とは、男性ならではの佳句である。
○最近よくニュースで、難民の子供達の映像が見えるが、この句の様に、「パン齧る子ら」には何時も泣かされている我々である。
しみじみ身に沁みる巻頭俳句であった。
サンパウロ　大原　サチ

◎街の灯を絣の如く時雨をり
○冬の星忘れゐし人をふと偲ぶ
バスを待つ長きフィ1ラや夜長の灯
急変の気温に慌て重ね着る
冬の雨客足途絶へ店閉ざす

◎この句、日暮れの後、一斉に大都市の灯りが点り、美しく瞬き始めると、待っていたように山の彼方から静かに時雨がやって来たのであろう。
「絣の如く」とは、所々かすった様な織物のように、斑な時雨がやってきたのである。
この作者らしい木目の細かい非常に繊細な佳句であった。
○人間も歳をとってくると、一番に自分でそれを感じるのは物忘れである。
この句の「忘れゐし人」とある様に、本当に身近な人の事であっても、何時の間にか忘れてしまっていたりして慌てる事がある。しみじみ身につまされる佳句であった。
ボツポランガ　青木　駿浪

◎ブラジルに八十年住みパイネーラ
師の在す闇に煌く銀河濃し
親指を立て医師の顔心電図
秋立つや園にささやく花時計

◎「ブラジルに八十年」とは長い年月である。月日は夢のように流れるといわれるが、新移民といわれた私共も、早や六十年となる。
この句の「パイネーラ」とあるが、私がブラジルに来て一番最初に見た花が、パイネーラの花であった。花見時になるとこの花を見て、日本の花見を懐かしんだという話をしてくれた先輩が居たが、思い出深い花である。
懐かしい佳句であった。
コチア　森川　玲子

◎母の日や子供は四人恙なき
乳色の朝もや深き冬菜畑
いろ淡き絹の花持て蟹サボテン
鶏雑炊湯気立つ土鍋蓋重く

◎五月の第二日曜日は世界中の「母の日」である。今ではお母さんと呼ばれる人が多くなった。
我が家でも、皆揃ってお祝いをしてくれるが、母親は総勢私を頭に八人とは吃驚する。
作者は四人の立派な子供さんが居て、しっかりと母親を助け、それぞれの勉強や仕事に励んでいる。「恙なき」とあり、それ以上の仕合せは無いと思う。優しく強い母親の喜びの佳句である。
バルゼングランデ　飯田　正子

◎母の日の大きな鍋は母の鍋
友の家白きコスモス咲き乱れ
母の日や紅きブラウスくれし嫁
侘助や小さけれども花をつけ

◎「母の日」のご馳走は何処でも大人数なので、大きな鍋が必要。すき焼きにしてもカレーにしても、大きくなければ間に合わない。そんな大鍋で散々ご馳走を頂き、後は片付けである。
その鍋は一体誰の鍋でしょう。きっとお母さんの、その又お母さんから受け継がれた立派な鉄製の大鍋であるという、楽しい佳句。
サンパウロ　高橋　節子

◎秋の月記憶たどりて句をつづる
句の道を迷はず来しや老の秋
秋晴や空を仰ぎて家こもり
虫鳴くや昨日のごとく蘇る

◎仕事場から丁度東の山間が見えるので、よく月を見る事が出来る。しかし、中々見られない作者は記憶を想いだしながら俳句を詠む、とあるが、其れでも良い月の俳句を詠む作者である。
きっと、昔の懐かしい月見の思い出など沢山持っておられるのであろう。その思い出の月の俳句を沢山お詠み下さい。
サンパウロ　近藤玖仁子

◎雨あとのいろを濃くして冬椿
初時雨これより心定まりぬ
煮凝りやしかと見届く古き俳句
切干のちりちりちぢむ日暮まで

◎「冬椿」とあるが、椿は春の季語である。花の終わった椿の木は、農場の入り口や庭の石造りの灯篭などのほとりで、艶のある葉を美しく茂らせている。
その様な冬椿の姿を詠んだ佳句である。
ソロカバ　前田　昌弘

◎わが畑で採りし大豆の新豆腐
車椅子押して登れる秋の山
病床に麻酔の醒めし夜寒かな
王室の華燭の典やマリア月

◎「新豆腐」は香りから舌触りなど、実に清々しいほど美味しい。しかもその材料の大豆は自分の畑で収穫した新大豆であるというから、その美味しさもまた格別であろうと思われる。
「新豆腐」を詠んで素晴らしい佳句であった。
インダイアツーバ　若林　敦子

はや暮れて店も終ひし冬の町
陽当たれば群れ広がりて浮寝鳥
朝市に山と積まれし冬菜かな
歩く人めっきり減りし冬の町
ラージェス　小松　八景

六回目しこう錯誤の新豆腐
何人ぞ植えたる桜家の前
木々の葉の散りて高嶺の山眠る
帽子脱ぎ花壇を上る冬のミサ
サンパウロ　安中　攻

ローソクも香も跡なし移民墓地
移民墓地一族並び何語る
夜の雨移民墓地をも洗ひしか
人生の二部合唱や冬の朝
サンパウロ　篠崎　路子

母の日や産み月の娘も祝はれて
母の日やぬくもりを掌に塩むすび
兵士の日かけ声宙をかけ抜けて
かけ声が我を追ひ抜く兵士の日
サンパウロ　上田ゆづり

雑炊を好む齢となりにけり
三代の母の日祝ふ家族かな
ジョギングや風ぞ冷たき冬の朝
キーボードをひたすら打ちて夜半の冬
サンパウロ　秋末　麗子

晴れやかな蔓サンジョンの田舎宿
母の日や感謝の心仏壇に
蔓サンジョン淋しき野路を華やげて
メーデーや求職の列長々と
サンパウロ　山岡　秋雄

ブラジルに愚直に生きて秋うらら
踊りませ呆けはまだまだ秋祭
仰ぎ見る予想外れの秋時雨
新米や産地確かめ味はひぬ
サンパウロ　山畑　嵩

秋うらら忙閑ありて老いの日々
幾千里海洋馳せて帰り鮭
コスモスの淡き色あひ古屋敷
きつつきを耳にとどめて鍬振るふ
サンパウロ　鬼木　順子

紺碧の空に弓月冬の朝
外灯の点く事早し冬の暮
日溜りや老人集ふ冬景色
冬めきて緑茶楽しむ齢となり
サンパウロ　日野　隆

よもぎ餅焼きてこがして秋の朝
枯れ野原馬が集ひてかけ抜ける
稜線に秋の陽を受け松林
帰化しても望郷の念つのる秋
ピエダーデ　国井きぬえ

寒風やたっぷり着込み耐へにけり
戸締りし寒月迎へ早寝する
冬の日や広きゴルフ場憩ひけり
卒寿越へ化粧一式母の日に
○卒寿になる私も、母の日に子や孫から化粧品や余り使わないマフラー、それにハイカラなブルーザなどもらいましたが、喜んでいただき、タンスの中にしまってあります。でもやっぱり嬉しいのは同じで、何時の日か着て見ましょう。
ドラードス　伊藤みち子

母の日のいまだ忘れぬあの笑顔
幸せを自覚しながら夕時雨
亡き人の面影偲ぶ秋は行く
満ち足りて今の生活冬迎ふ

◎投句送り先＝
HISAKO TOMISHIGE
Rua Oscar Freire, 2077, ap. 151
Jardim America, CEP 05409-011
SAO PAULO

ニッケイ歌壇 (561)

上妻 博彦 選

移民史は百十年ぞその中の八十五年は共に生き来し
サンパウロ　梅崎　嘉明

十歳で移り来しわれ九十五となりて移民祭典迎う
秋篠の眞子様お越しの祭典と日系人はこぞり待ちいる
同航のわがはらからの末裔よ来り祝せよこの百十年を
六月の十八日は「移民の日」想いおこせよ先駆移民を

「評」ふりかえり思えば遥かとなった移りきし日。その後の変転を眼うらに描く作者。胸にせき上げ瞼をうずませ、純粋に末裔に呼びかけるこの日、九十五歳の絶唱。穏やかな詠みぶりなれば尚、読者の胸に迫る。
サンパウロ　武地　志津

過ぎし日に吾娘が我にと届け呉れ「日本の芋よ」と笑みしが顧る
行付けのフェイランテから「保証する」と云われ買いしと語りし娘
国産と紛ひし程に美味（びみ）なりしあの薩摩芋ときおり思う
近頃を店頭に見る薩摩芋形も味も一歩及ばず
風土の差何れ乗り越え国産級生産さるるを楽しみに待つ
「頑張れ…」と背（せな）押されつつ腰を入れ今日もリハビリ、ストレッチング

「評」『日本の芋よと笑みしが顧る』そして『保証する』、こうしたジョークも偶にはかわす母思いの今は亡き娘さんを回想する武地作品。日本一美味とされる『安納芋』、これは小生の故郷が原産。いつか序を見て取り寄せ、伯国産に育ててと思っている。気ながに養生なさる様、祈り上げます。
サンパウロ　峰村　正威

〈森の苑にて〉
秋日和風もさやかに空澄みてマーチの口笛吹きて森往く
木漏れ日の明るく染めし陽だまりに夢もまどかにうたたねしたし
真っすぐに伸びし椰子の樹仰ぎみて凛々しき姿武士（もののふ）に似る
見上ぐれば梢に歌ふ鳥あまた晴れし空をば寿ぐごと
青みどろ池に白鴨羽をひろげ舞ひ飛ぶ姿みやびなるかな

「評」森林ほど人間を和ませる領域はない。口笛、木漏日、凛々しさ、寿ぎ、そしてみやび、こうした言の葉が自ずと溢れ出る歌詠み、峰村作品。
サンパウロ　水野　昌之

人の上に人置く人事に反抗し一人天下の農に転身
退職し農へ転職試みる畑に立てば朝はさやけし
近郊の一握りの土地高価にて奥地の農場手放し移る
適当な小さき農地購入し一鍬おろせば大地のあるじ
百姓に定年なけれど老いたれば自由気ままに楽しむ朝寝

「評」天は人の上に人をつくらずの格言ではあるが、世の仕組はいやが上にも、これを逃れることが出来ない。えゝままよと、一人転身した。畑に立てば、さわやかな朝がある。そして今、鍬を大地に下すあるじである。さらに『楽しむ朝寝』がある。この境地、切角健康を第一になされたい。
サンパウロ　相部　聖花

八十歳超えたる弟工場より依頼を受けて製図描くという
日本よりきうりとなすの種届くブラジル育ちの実をば夢みる
いちょうの木黄金の葉の散るもあり残るもありて秋をし惜しむ
青空に枝をひろげる大木の紫イッペの花仰ぎ見る
歯の弱き夫ある時は作らざりしきんぴらごぼうの歯ごたえ楽しむ

「評」いつも身辺にめぐる、叙景叙事を物静かな韻律の結句に、ほのかな心情を施すことによって、一首が心象詠としての落ち着きをなす聖花の吐息。
グァルーリョス　長井エミ子

ガソリンの無き日静かな国道の路肩の日だまり黄の花群れる
ガソリンの無き日もパモンニャ売る店の噴水虹を少し吹きをり
行列は呆れる程に延びていて脳裏をよぎる終戦の頃
火の玉をくっつけたよなポインセチア汝なにゆえに胸裏開かぬ
難聴で疎遠となりし友あまた冬花ゆるる長き老後を

「評」『路肩の日だまり』『噴水虹を少し』等、ガソリン無き国道から切り取った感覚、さすがである。
ポインセチアの火の玉に『汝なにゆえに胸裏開かぬ』も旨いと思ふ。五首『疎遠となりし友』『あまた冬花―』句割れでもこうしたい。
サンパウロ　遠藤　勇

晴れ続きカンタレイラの貯水量五割と紙上に気になる報せ
三十メータ固い赤土掘り下げて水を得ていし奥地移民は
手巻き井戸洗濯水や風呂水と汲み上げし苦労今は懐かし
深井戸の水は冷たく清らかで水道水より美味にてありし
人馬とも全身汗の来客に井戸水汲みてもてなしにけり

「評」農村生活当時の回想は、干期が続き貯水池の水が減りはじめると、気がきではなくなる。人類は水無しでは生きて生きて行けない。ましてや大都市で水道の栓にたよる生活者になると、来客をもてなした三十メーターの自慢の井戸を語らずには居られない、清らかな一連。
サンパウロ　坂上美代栄

早朝のメトロ駅にて別れ行く若きカップル口づけをして
背広着てカンガルースタイル児を預けそれから出勤、働き盛り
其処此処のテントに座る女達子供を抱きてその日遣るがに
カップルの男同志も目に慣れて同じアパート挨拶かわす
若きらの遊び疲れし日曜日月曜の朝がゆるり始まる

「評」一日の中に何処となく出合う具体を、スナップ写真風に切り取って見せる美代栄の風景。その中の少しの動きが、読む者に語りかけてくる。
カンベ　湯山　洋

孫五人育ち盛りの中高生勉強ばかり親は押し付け
孫達に親を連れずに来いと言う天の邪鬼なる親馬鹿爺い
新米に新フェイジョンの湯気籠る厨に湧き立つ若いざわめき
羽を伸ばし寛ぐ孫らを呼び集め小遣いやれば吾も仕合せ
迫り来る受験控えた孫達の勉強疲れの一助になれば

「評」『親を連れずに来い』『若いざわめき』『吾も仕合せ』『一助になれば』、こうした言葉は湯山ならではの発想と言うべき。これぞ目に入れても痛くない孫等である。
モジ・ダス・クルゼス　斉藤　ケイ

燃えつきてアマゾン河に夕陽落つ真赤に染まるあたりの樹海
一口の熱きコーヒーに思い出づ開拓小屋に在りしあの時
ブラジルは良いとこですと口で云い心はいつもふるさとの空
雨季さ中灰色の空にとけ合ってウルブは舞いぬべレムの市場
久びさにマンゴー並木を散歩するサンパウロからの旅人として
六人の子育てし手もてこまごまと趣味のちぎり絵老いの楽しみ

「評」『燃えつきて』には作者の先入観も感じられるが、雄大な叙景歌でもある。『良いとこです』そう小生もつとめて言っています。ひとたび離れて、旅人としての連歌アマゾンがにじみ出る様な風景が感じとれます。そして今は、子を育てたこの手で、ちぎり絵を楽しむ、母思いの子供さんまでが傍に見えてくる作品。
※注　二首の『出ず』は逆、『出づ』（いづ）、戦後教育の悪影響。
ソロカバ　新島　新

この度のトラック野郎のストで片道五キロ余歩き用足す
片道五キロとは申せ起伏の多き道ゆえに老いの脚にはちときつい
この程スマホ買いし老妻使い勝手の判るまで悪戦苦闘
斯く言う俺はスマホの操作等どうしていいかさっぱり解らず
折角求めしスマホ宝の持ち腐れならぬ様挑まん

「評」・息を足し、時にはとどめ詠み返しまた詠み返す新の吐息を
・句またがり字余り字足らずありのまま新島新の人情の機微
こうした作品に出会うと、真に歌詠みを好きにならないと評など出来ない。
千葉県　柞木田やす

老いかさねふる里恋し杏き日の母を偲べば泪ながるる
老いてなほふる里恋し秋空の晴れしを仰ぎ彼の日を想ふ
老いてなほふる里なまり抜けぬ我に「あばよまあ、なっちゅう」と夫の返事も
青森の烏賊の塩辛何処（いづく）にと焼酎片手に夫は厨に
標準語は、ほととむつかし口重くスローに語る島の子我は
囲炉裏辺の語らひもなき世となりて都市に老いたり火の燃ゆいろり
故里を詠みて十年これからもゆうらり生きむ想ひ出胸に

「評」鹿児島の南の島に生れて、青森の青年と結婚。すでにアメリカに混血の孫をもつ妹。島言葉のみで育った。小生の家族も、子供達が成長とともに、「私達の言葉は日本語ではないよ」と言うのに「なにブラジル語がラチン語をもじっているのと同じさ」と答へた。

◎投句送り先＝
HIROHIKO KOZUMA
R. dos Jacintos, 372, ap. 51, 04049-050
SP - Capital, tel. 11-2818-9293

投稿者におねがい

◎読みやすい書体で書いてください。
◎投稿された原稿は返却できません。
◎E・メールでの投稿を歓迎します。
送り先はニッケイ新聞「読者文芸欄」係。
Eメール　bunguei.nk@gmail.com

赤塚さんの言葉感じて

比嘉愛未（ひが・まなみ）

【共同】NHK総合のドラマ「バカボンのパパよりバカなパパ」（30日スタート、土曜夜）で、没後10年となる主人公の漫画家・赤塚不二夫（玉山鉄二）の2番目の妻真知子を演じる。
「笑いは人を幸せにするっていう赤塚さんの言葉を、皆さんに感じてほしい」
赤塚の娘りえ子の同名エッセーが原作。バカを貫き、自身のギャグ漫画よりはちゃめちゃだったという赤塚の暮らしぶりをコミカルに描いた。
りえ子の母で前妻の登茂子（長谷川京子）や、その再婚相手とも親交が深かった赤塚の家庭環境が中心に描かれるが、初めは「とんでもない家族と思った」と笑う。「登場人物に悪い人がいないドラマ。あったかい家族が出来上がった」

比嘉愛未（共同）

6月19日版

日朝首脳会談に仕組まれたワナ
「経済支援」という名の身代金

モスクワ在住　北野幸伯

米朝首脳会談が終わり、今度は日朝首脳会談の話が進んでいるようです。←

《『日朝会談へ本格調整　正恩氏「首相と会ってもよい」』産経新聞6／14（木）7：55配信

12日の米朝首脳会談で、北朝鮮の金正恩朝鮮労働党委員長がトランプ米大統領に対して「安倍晋三首相と会ってもよい」と述べていたことが13日、分かった。これを受け、日本政府は日朝首脳会談の本格調整に入った》

この話、すでに大々的に報じられていますので、皆さんご存知でしょう。今回は、この会談の注意点について書きます。

▼「キッシンジャーファクター」を心配する必要は、もうない

日本政府が日朝首脳会談の話をはじめたのは、3月です。

トランプが3月8日、日本に何の相談もなく、突然「金に会う！」といいだした。それで「傷ついた」日本政府が、「じゃあ、俺も会う！」と主張しはじめた。一種の「対抗心」ですね。

実をいうと、日本は46年前、アメリカを激怒させた前例があります。冷戦時代の初期、アメリカは共産党の一党独裁国家・中華人民共和国を敵視していた。

しかし1970年代初め、強大化するソ連に対抗するため、中国との和解を決断します。71年、時の大統領ニクソンは「中国から訪問要請があり、それを了承した」と発表。

このときもアメリカ政府は日本に何の相談もせず、日本側が発表内容を知らされたのは、発表の15分前だった。当然、日本政府は大きな衝撃を受けます。ニクソンは72年2月、歴史的な訪中を果たしました。

一方、日本では同年7月、田中角栄が総理大臣に就任。彼は、同年9月に訪中。「アッ」という間に「日中国交正常化」を成し遂げてしまった。

ちなみに米中国交正常化が実現したのは、7年後の79年。米中和解を主導してきたキッシンジャー大統領補佐官は、アメリカを「出し抜いた」日本に激怒。「ジャップは最悪の裏切り者！」と絶叫したことが、明らかになっています。

共同通信2006年5月26日から。

《『「ジャップは最悪の裏切り者」（解禁された米公文書より）72年にキッシンジャー氏』【ワシントン26日共同】ニクソン米大統領の中国訪問など1970年代の米外交政策を主導したキッシンジャー大統領補佐官（後に国務長官）が72年夏、田中角栄首相が訪中して日中国交正常化を図る計画を知り「ジャップ（日本人への蔑称）」との表現を使って日本を「最悪の裏切り者」と非難していたこと

北朝鮮の金正恩朝鮮労働党委員長とトランプ米大統領（foto oficial da casa branca por shealah craighead）

非核化するまで会わないのが一番

が、26日までに解禁された米公文書で分かった》

この「日本嫌い」のキッシンジャー。90歳をとっくに超えた今も、なんとトランプさんの「最高顧問」的立場にある。それで私は3月、「田中角栄の過ちを繰り返すな！」と何度も書いてきました。

幸い安倍総理は、トランプを出し抜いてキッシンジャーを怒らせることがなかった。そして、6月12日、「歴史的」米朝首脳会談が行われた。ですから、日本はもう、「キッシンジャーファクター」を考える必要がなくなったのです。

▼なぜ、金は日朝首脳会談に前向きになったのか？

これはやはり、「トランプが金にいったから」でしょう。というのも、金にとって、トランプとの関係は、「命がかかった」問題です。

トランプとの関係がよければ、彼は北朝鮮を統治しつづけ、長生きし、安らかな死を迎えることができるかもしれない。逆に、トランプとの関係が破壊されれば、彼は、フセイン、カダフィのように惨殺される可能性が高い。

だから、トランプから、「拉致問題なんとかしてくれ」といわれたら、「わかりました」といわざるを得ない。

《米朝首脳会談で、トランプ氏は「完全な非核化を実現すれば経済制裁は解くが、本格的な経済支援を受けたいならば日本と協議するしかない」との旨を金氏に説明。

その上で「安倍首相は拉致問題を解決しない限り、支援には応じない」と述べたとされる。

この説明を受け、金氏は、安倍首相との会談に前向きな姿勢を示したという》（産経新聞6月14日）

面白いですね。アメリカは「制裁を解くことができる」。しかし、「経済支援は、日本から受けとってくれ」と。そのためには、「拉致問題を解決しなければならない」と。

トランプさんらしいです。

▼日朝首脳会談の【罠】

これから書く部分、安倍総理には、よく自覚していただきたいと思います。日朝首脳会談には、【罠】があるのです。

まず、大人の私たちは、「無料で拉致被害者が返ってくる」とは思わないでしょう？　非常に理不尽ですが、「身代金」を払う必要がある。もちろん「身代金」とはいわずに、「経済支援」といいます。

ところが、日本は現段階で、「経済支援」をすることができません。

なぜでしょうか？　北が「対話路線」になったのは、「制裁が効いて苦しくなったからだ」といいます。

北から「拉致被害者を返すから、経済支援してくれ」と提案され、日本が同意したとします。そして、日本は、実際に経済支援を実施した。すると、北朝鮮経済は潤って、どうなります？

「金が入ってくるようになったから、非核化や～～めた！」となるでしょう。すると、「日本のせいで、核のディールはぶち壊しだ！」となってしまう（そして、北が核を保有しつづければ、日本も困ります）。

▼動けない日本

金正恩は、これまでの北朝鮮の「成功例」を繰り返している。つまり、「非核化を約束し、制裁を解除させ、経済支援をうけとり、核兵器は保有しつづける」。

安倍総理が、金と会った。金はいいます。

「調査した結果、生存している拉致被害者が見つかった。日本に帰国させる準備があるが、つきましては、金ください」。こういわれたときに、はたして安倍総理は大局にたって、「まだ経済支援はできない、非核化が実現してから支援することは約束できる！」といえるでしょうか？

ここが最重要ポイントであり、この部分が北朝鮮の【罠】なのです。拉致被害者の帰国が実現されること。これは、まさしく全国民の悲願でしょう。

しかし、そのために、金に金を与えれば、彼は元気になり、トランプに、「せっかく作った核を放棄するか、老いぼれ！」などといい、「ディール」を破棄するかもしれない。その時、キッシンジャーは、「ジャップは今も昔も裏切り者！」と絶叫し、トランプは、「シンゾーのせいでディールはぶち壊しだ！」と嘆くことでしょう。そして、北が核保有をつづけると、日本もとても困ります。

▼まとめ

ここまでの話、まとめてみましょう。

★金が安倍さんに会いたがっているのは、金が目当てである

★しかし、「拉致被害者を返す」といわれても、現段階で経済支援してはならない

★経済支援をすれば、金は余裕ができ、「やはり苦労して手に入れた核を放棄することはできない！」と宣言するかもしれない

★そうなると、「シンゾーのせいでディールはぶち壊しだ！」となってしまう

では、どうすればいいのでしょうか？　一番いいのは、非核化が終わるまで、会わないことです。非核化が終わった後なら、会えばいい。

そして、金が「経済支援してくれ！」といってきたら、「拉致被害者を全員返してくれたら、喜んでいたしましょう」といえばいい。ところで、安倍総理が金に会いたい件について、「選挙対策だ」という声を耳にします。ホントかわかりませんが、そうだとしたら愚かなことです。

なぜ？　この問題の結果は、大きく二つしかないからです。

（1）安倍さんは、経済支援を拒否し、拉致被害者は戻ってこない。

（2）安倍さんは、経済支援を約束し、拉致被害者が返ってくる。金は日本から金を得て余裕ができ、核兵器保有継続を決意。トランプの「非核化ディール」はぶち壊しになる。

というわけで、私は「日朝首脳会談」を勧めません。もし、「拉致被害者を返すから、経済支援を」とオファーされ、「非核化が実現するまで無理です」と断れば？　日本のマスコミは、「千載一遇のチャンスを逃し、拉致被害者を見捨てた冷酷非道な安倍！」と叫くでしょう。

もし、経済支援を約束し、拉致被害者を取り戻せば、「安倍のせいで、金は核をもちつづける余裕ができた！　大局を読めない、ダメ首相だ！」と叫くでしょう。

というわけで、「会わない」のが一番いい。しかし、それでも会うという話になれば、「核兵器、ミサイル廃棄、拉致被害者帰国。この三つが成った暁には、経済支援を実施します。北朝鮮が、東アジアのシンガポールになるのを全面的に支援しましょう！」などと、「原則論」でいくことをお勧めします。

世の中、ホント、「狐とタヌキの騙し合い」ですね。

どこに真実があり、どこにウソがあるのでしょうか？

メルマガ
国際インテリジェンス機密ファイル
CONFIDENTIAL TOP SECRET

田嶋幸三『言語技術が日本のサッカーを変える』を読み解く

『「言語技術」が日本のサッカーを変える』（田嶋幸三著、光文社新書、2007年）

【本の要旨】

「そのプレーの意図は？」と訊かれたとき、でさえ自分の考えを明確に説明し、クリエイティブなプレーをしている。日本サッカーに足りないのは自己決定力であり、その基盤となる論理力と言語力なのだ。

ドイツと日本の練習風景を比べてみたとき、まずはっきりした違いとして私の目に映ったのは、「自分の考えをことばにする表現力」だった。

国やチームなど、自分が所属している何かを代表しているという立場とは、どのような意味を持つのか。その重要性について考え、学び、自覚することはどうしたらできるのか。いわゆる「帝王学」を欧州チームの若者たちは受けている。

日本チームの若者は、サッカーに対する基本的な姿勢や考え方だけでなく、言葉遣い、話し方、服装、身だしなみ、礼儀作法、そうしたことをしっかり教わる「機会」が少ない。

本当の意味での「エリート」とは、社会における各分野でのリーダーであり、奉仕者である、という自覚と能力を持った者たちのこと。エリートは、確固とした倫理観と社会奉仕の精神に基づいて、社会的な平等が保たれていくような奉仕活動に従事する。

「エリート」とは特権階級のことではなく、むしろ戦場などでは「持てる能力を先頭に立って発揮しに行く存在」のことである。

私たちが実践したいと考えたのも、サッカー界で、真の意味でのエリートとなる人材を育てていくような「エリート教育」であった。

「言語技術」とは、情報を取り出し、解釈し、自分の考えを組み立て、判断する力を養っていくことに他ならない。言語技術をしっかり習得すれば、的確なコミュニケーションが成立する。選手同士は、まず言葉を交わすことから、お互いに状況に対するイメージを共有していく。

次に、共有した状況について、お互いが的確に解釈できたとき、選手達を取り巻いている環境を理解する。こうしたコミュニケーションの流れを繰り返していくうちに、最終的にメンバー同士が目を見ただけで、「ああそうか、あのことをしたいと考えているな」という関係をつくりあげていくことができる。

「アイコンタクト」とは、本来そのようにしてでき上がっていくもの。欧米では言語技術を大切な教育の一環として、子供のときから学校で教えていく。

一般の社会生活においても、事あるごとに「なぜ？」とか「どうして？」といった質問が投げかけられる。

そうなると生活習慣として、何かを聞かれることを前提にして、物事や状況について考えていくようになっていく。

確実に伝えるためには、何が必要となるのか？　相手に対して、ことばを確実に伝えるための条件とは、「論理的に考えて、話をする」ということに尽きる。

ヨーロッパの選手達の立ち振る舞いが素晴らしかった。そのため、クラブチームであるバルセロナの若手エリート教育の授業を見学した。

そのときは、世界のトップで活躍する高名な建築家が来て話をしていた。他にもそういう類のレクチャーを受ける機会が設けられていた。

何よりも驚かされたのは、サッカー以外の世界で活躍している「一流」といわれる人々を、惜しげもなく教育現場に投入し、選手達にレクチャーをする体制がしっかり整っている、ということだった。

先日、茶道の表千家の師匠がワールドカップサッカーをテレビではじめて見て、「茶道とサッカーは共通点がある」と指摘した。誰がどのように茶を運んで、客がどういう状態にあるのか、全体を見ながら目配せをし、気配を察してすばやく複数の人が連携しながら動き、客をもてなすスタイルは、まさしくサッカーチームの連携やアイコンタクトと同じだ、と語った。

★田嶋幸三『言語技術が日本のサッカーを変える』の詳細、amazon購入はこちら↓
http://amzn.to/WsR6qb

メールマガジン
「ロシア政治経済ジャーナル」
発行者　北野 幸伯
Copyright (C) RPE Journal All Rights Reserved. 358
アドレス変更・解除は
http://www.mag2.com/m/0000012950.html

まぐまぐメルマガ
『国際インテリジェンス機密ファイル』
http://www.mag2.com/m/0000258752.html
公式ブログ
『国際インテリジェンス機密ファイル』
http://ameblo.jp/jyoho2040/
【発行】国際インテリジェンス研究所

ブラジル健康体操協会が式典

聖市「健康体操の日」制定

1100人以上でお祝い

ブラジル健康体操協会（川添敏江会長）が先月27日、聖市の文協大講堂にて「健康体操の日」サンパウロ市公式行事制定記念式典、及び「創立12周年記念フェスティバル」を開催した。昨年聖市議会で、公式行事に健康体操の日が制定されたのを記念して行われた。

盛り上がった公演の様子

ブラジル日本移民110周年記念行事でもあり、同日の来場者数は1100人以上となった。今回は日本語学校4校の生徒も参加し、演技者900人で60の演目を披露。式典では野口泰総領事をはじめ日系団体代表による挨拶も行われ、盛大に祝われた。

健康体操は「体しなやか、頭すっきり、心さわやか」をモットーに、高齢化社会における生活の質向上のため、明るく元気に毎日を過ごす事が予防医学につながる事を期待し普及されている。

静岡県浜松市のNPO法人全日本健康音楽研究会（静岡大学名誉教授斎藤千代子会長）の伯支部として、伯健康体操協会で実践されている。

午前9時半に川添博伯支部長からの「演技の失敗をおそれず、意義ある今日という日を笑って楽しみ祝いましょう」と開会の言葉で幕を開け、各グループの体操が発表された。

午前の部最後の式典前には過去の曲の披露も。移民百周年の曲「海を渡って百周年」、中平マリコさんによる110周年記念曲「手渡された110年」、2020年の東京オリンピックへ夢をつなぐ「東京五輪音頭」という演出でプログラムが組まれ、会場は大いに沸いた。

午前11時から記念式典が始まり、野口泰在聖日本国総領事、呉屋春美文協会長、山田康夫県連会長、野村アウレリオ聖市議、羽藤ジョルジ聖市議、池崎博文ACAL会長などが出席した。

川添敏江会長は出席者や関係者への謝辞を述べ「移民110周年記念の年に、公式カレンダーへの制定を祝うことが出来るのは、健康体操への期待と励ましである。健康は皆で共に得るもの。福祉活動も行い、感謝の心で普及に努めたい」と今後への思いを示した。

野口総領事は「これから伯国は高齢化社会になる。日本の健康体操で貢献することは、日系の皆様が伯国に誇れることの一つ」と賛辞を送った。健康体操の日制定に尽力した羽藤ジョルジ聖市議なども祝辞を述べた。

日系3団体と110周年委員会への寄付贈呈が行われ、援協には当日集まった食品が寄贈された。高齢者表彰では90歳以上の22人が表彰された。最高齢はサントアンドレの高原勝弘さんの97歳。「健康体操で百歳まで元気に」という夢の実現を感じさせた。

最後は恒例の「世界に一つだけの花」に合わせ会場全体で体操し、盛り上がりは最高潮に達した。午後も各グループによる演技が和気あいあいと進められ、最後は中平マリコさんの「イペ音頭」で締めくくられた。

行政は原則「帰宅抑制」

家路急ぐ市民と温度差

【共同】大阪府北部で18日午前に起きた震度6弱の地震で、関西の交通機関は一時完全にまひした。夕方には帰宅者が駅に殺到。一部は帰宅困難になったとみられる。大阪市の担当者は、道路が混雑するのを避けるため「帰宅しないのが原則」と説明する。「早く帰りたい」と家路を急ぐ一般市民との温度差が目立ち、一時滞在施設の確保も進まない。対策は思うように進んでいないようだ。

鉄道は地震発生直後から運転見合わせが相次ぎ、JR、阪神電車、大阪メトロ、阪急電鉄、京阪電車などが停止。大阪（梅田）―新大阪間では、JR線と大阪メトロ御堂筋線が動かず、夕方からは、並行する新淀川大橋（大阪市、約800メートル）の歩道が人で埋まった。

「もう1時間歩いている。早く帰りたい」。出張を終え、新大阪から新幹線で東京に戻る男性会社員（51）の手にはキャリーバッグが。歩道はすれ違うと肩が触れあう程度の幅しかなく、窮屈そうに道を急いでいた。

大阪市によると、自宅までの距離が10キロ以下だと徒歩帰宅が可能だが、20キロを超えるとほとんどの人が困難に。2011年の東日本大震災でも、主要路線の運休や駅の閉鎖などで多くの人が行き場を失い、飲食店で夜を明かしたり徒歩で帰宅したりする人が相次いだ。内閣府の推計では、帰宅困難者は首都圏で約515万人以上いたとされる。

地震による公共交通機関の運転見合わせなどで、淀川に架かる新淀川大橋を歩いて渡る大勢の人たち＝18日午後5時34分、大阪市（共同）

内閣府が15年に定めたガイドラインでは、緊急車両の通行や救助活動の妨げになる恐れがあることから、「むやみに移動しない」という一斉帰宅抑制の基本原則を明記。企業は従業員を施設内に待機させ、行政は一時滞在施設などを確保することも掲げる。

大阪市危機管理室の担当者も今回、こうした理由で「帰宅困難者対策は考えていない」と説明。ただ帰宅抑制には強制力がないのが実情で、「啓蒙を続けるしかない」と明かす。

しかし、帰宅抑制と両輪のはずの一時滞在施設の確保は進んでいない。大阪駅周辺だけでも、必要な面積は阪神甲子園球場グラウンド約10個分の12・4万平方メートル。大阪市が民間企業に空きスペースの調査をしているが、「公表できる段階ではない」（危機管理室）。

大阪府警幹部も帰宅困難者対策について、「道路状況に応じて適切に対応する」「決まったものがあるわけではなく、ケース・バイ・ケース」などと言葉を濁す。

帰宅困難者対策に詳しい中林一樹首都大学東京名誉教授（都市防災）によると、南海トラフ巨大地震では大阪市内でも大規模火災が発生し、徒歩帰宅は極めて難しくなる。「そうした状況下で、帰宅困難者の動きをどうコントロールするか。今回の地震をきっかけに、行政や警察はよく考えてほしい」と訴えた。

大麻経験、推計130万人

シンナー超え最多薬物に

【共同】大麻を使用した経験がある人の割合は1・4％で、15～64歳の人口に換算すると推計133万1765人に上ることが17日、国立精神・神経医療研究センターによる全国調査で分かった。シンナーを含む有機溶剤を初めて上回った。若年層に使用を容認する考えが広がり、有機溶剤や危険ドラッグが減少する中、大麻は前回調査から0・4ポイント（約38万人）増と伸びが際立つ。規制が強化された危険ドラッグから移行する流れがある。

成分を濃縮した大麻ワックスも押収されており、厚生労働省の麻薬取締部は取り締まりを強化。音楽イベントの参加者が摘発されたケースもあり、警察による大麻事件の摘発者も昨年3千人を突破した。

薬物乱用の全国調査は1995年から隔年で実施。今回は昨年9～10月、15～64歳の5千人を対象に調査票を配布し、2899人から有効回答を集めた。回答率を人口比などに反映させ経験者数を推計したが、使用経験は自己申告のため、実際の経験者はさらに多い可能性がある。

調査結果によると、経験者の割合では、前回から0・4ポイント減の有機溶剤（1・1％）が2番目に多く、前回から横ばいの覚醒剤（0・5％）が続いた。

大麻使用を誘われたことがあると答えた人の割合は前回から0・9ポイント増の2・9％と、覚醒剤や危険ドラッグの3倍に。20代や30代では3％を超える人が誘われた経験があるとした。

大麻の使用を「少しなら構わない」「個人の自由」と回答した人は10～30代で2・3～5・0％で40～60代を大きく上回った。調査を担当した同センター精神保健研究所の嶋根卓也研究室長は「若年層への浸透は想像以上だ。拡大が懸念される」と懸念している。

秋篠宮さま「被害案じる」

大阪地震、原爆慰霊碑にも

【共同】秋篠宮さまは19日、広島市を訪れ、総裁を務める日本植物園協会の第53回大会開会式に臨席された。あいさつで、大阪府北部地震に触れ「大きな被害が出ていることを案じている」と明かし、被災した各地の植物園に向けてもお見舞いの言葉を述べた。20日に広島市植物園を視察し、帰京する。

これに先立ち、平和記念公園に足を運び、原爆慰霊碑に供花した。秋篠宮さまは天皇、皇后両陛下に倣い、終戦記念日と沖縄慰霊の日、広島と長崎の原爆の日には、ご一家で黙とうしている。

秋篠宮さまは、小学生のころから両陛下を通じて戦没者慰霊の大切さを学んできた。このため、来年5月の代替わりで皇位継承順1位の「皇嗣」となる自身に次ぐ立場となる長男の悠仁さま（11）に対しても、平和教育に力を入れており、長崎市の爆心地公園に連れて行ったり、一緒に戦争関連の展示を見学したりしたことがある。

（3）

一九四五年八月六日夜、原隊復帰命令が出た。候補生一行が乗車した深夜の臨時列車には、海拉爾方面からの民間人たちで満員の有様であった。不審に思って訊ねた。

＝軍からの緊急避難命令で、当座に必要なものだけ持って乗車した＝という。戦後、関東軍は民間人を護らないで悲惨な目に遭わしたと非難されたが、第四方面軍のようにソ連軍が侵攻する三日前に、民間人を避難させる処置をとった軍もあったのである。

七日早朝、原隊に復帰。九日朝の点呼時、中隊長は次のように発表した。

＝九日午前零時、ソ連軍は全国境線を突破して侵攻を始めた。現在、満洲国内を進撃中である＝

一二日には伊列克得地区の西方一㎞のハラコウ地区に、戦車を主力とするソ軍先遣隊が到達した。

同日一七時半、斬込隊員二七名が、ハラコウへ出撃した。この時刻、斬込隊員であった私は小哨構築作業に従事していた。そこで斬込隊員集合の命令を伝令より受けた。大隊指揮所へ集合というから所在場所を伝令に訊ねた。伝令は迷路のような山路を説明できない。

しかし、集合命令だから兎に角飛び出し、息を切らして山路を駆けた。伝令の遅れで出撃時間に間に合うはずはなかったが、そのことは頭に浮ばなかった。ひたすら所在を知らない指揮所を探し、途中で遭う兵隊に訊ねながら、急坂ばかりの山路を汗まみれになって走った。

指揮所を探しあてた時は辺り一帯夕闇が漂っており、斬込隊は三〇分前に出撃していた。准尉から遅れてきたといって、往復ビンタを二発食らった。斬込隊は一人も生還しなかった。

八月一三日、わが第三機関銃中隊に出撃命令が下る。西丘陵先端部に広がる台地に西より第一、二、三、四の分隊順に展開し、第五分隊だけは谷を隔てた左方の中央丘陵に布陣する。

明ければ八月一四日。陣地から見下ろすと右方向は朝日に光る大平原が見渡され、地平の彼方から鉄路とそれに併行する軍用道路が二本の筋を引いたように、前方㎞の辺りまで伸びてきている。

そこから左方は地形が数段低くなっていて、鉄路も道路も隠れて見えない。陣地と道路の高低差はほぼ一〇〇mである。前面は緩い傾斜の草地が長さ五〇〇m位にひろがり、その先は地形が落ち込んでいる。

左方の中央丘陵は、先端部から急傾斜の地形だから、戦車の侵入には不向きである。われわれの西丘陵は、陣地正面が緩い傾斜だから、戦車による攻撃にはもってこいの地形だ。

やって来たらひとたまりもなく全滅だと思うと、悲壮感で体中が固くなった。

私の任務は予備射手である。機銃の銃座から六m右方の定位置にタコ壷を掘って待機の姿勢をとっている。

九時過ぎ、西方地平線上にあがる土煙を望見した。見る見るうちに近付いてくる。二列縦隊の黒いソ連戦車が、地平から湧き出るように姿をあらわす。そして整然と進撃してくる。

先頭戦車群が右斜め前方にさしかかった。と、後方からターンという砲声が聞えた。道路の手前五〇mの草地に着弾し、黒煙と土煙りを上げた。続いて二発目は先頭戦車群一〇輌の中央に着弾して、数輌は黒煙に包まれた。やったと見ていると戦車群はなにごともなかったように悠々と前進していた。

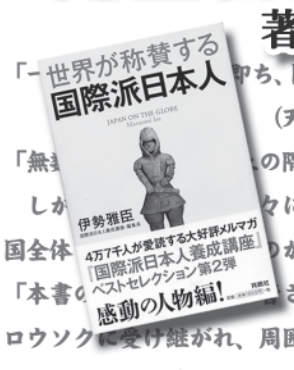
HANDA & HANDA – ADVOCACIA
Dr. PEDRO HANDA
Rua da Glória, 332 - sala 51
Liberdade - São Paulo - SP
Tel. 3271-0806 – Cel. 98208-3650
ATENDO EM JAPONÊS

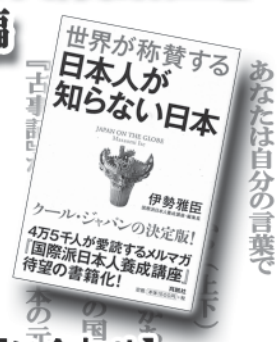
a kenko hirose
健康食品
プロポリス・アガリクス専門店
日本への発送もしております。
Rua Barão de Iguape, 208 - Liberdade - São Paulo
（バロン・デ・イグアッペ街とガルボン・ブエノ街の角）
Tel.: (11) 3271-5608 • Fax: (11) 3271-5716
E-mail: kenkohirose@uol.com.br

PERFUMARIA TAKEO
たけお店
化粧品専門
二九四一・九二三三

年金（INPS）
受取りの
手続をいたします
Fazemos Aposentadoria
Fones:
3208 - 7803 / 3341 - 7308

本紙土曜日掲載『国際派日本人養成講座』
著者・伊勢雅臣さん厳選24編





2巻セットで
R$ 180
（日本語）
特別価格にて販売！
【問い合わせ】
TEL: (11) 3340 - 6060 編集部
地方発送は日系書店へご注文下さい。

聖なる薬木 モリンガ Erva de Santo Moringa
Bala de Prata 印のモリンガは
熱帯植物にふさわしい適地適作の灼熱のアマゾン産
天啓の有効成分に満ちたモリンガの茶葉を一年中供給可能
ニッケイ新聞編集部にて販売中！
葉 1袋 70g
粉 1袋 50g
R$ 30,00
訪日、帰国のお土産にも最適！
日本語での服用説明書添付
問い合わせ：(11) 3340 - 6060

移民の日

異例！文協仏式法要に約１千人

大講堂埋め先駆者に焼香

イビラプエラ公園も150人参列

最初の移民船「笠戸丸」がサントスに着港してから110年――6月18日の「移民の日」の前日の17日、「開拓先亡者追悼法要」がイビラプエラ公園及び文協大講堂で行われた。ともに例年を遥かに上回る参列者が出席。特に文協大講堂の法要は節目に相応しく〝異例〟の1千人近くが参列、次世代へと繋がる式典となった。

後ろの席まで一杯に埋まった大講堂

09年以降、参列者が300人前後に落ち込み、閑散としていた文協法要。日本移民110周年を機に、菊地義治実行委員長が梃入れして活性化を図り、1千人近くが参列。一階席がほぼ満席という異例の規模の追悼法要となった。

午前10時半に開始された法要は、ブラジル仏教連合会とブラジル日本文化福祉協会が主催。同連合会コーラス部による「道の光」が始まりを告げ、献茶、献花、献楽に続き、稚児、諸僧、導師らが厳かに入場した。

采川道昭導師の焼香に続き、追悼の意を述べた呉屋春美文協会長は「マラリアに対する知識もなく、医者や十分な薬もないまま次々と命が失われた。愛する家族を残し、どれほど心配しながら逝かなければならなかったか。そのやりきれない気持ちを思うと、胸が締めつけられる」と涙を呑みながら永眠した先駆者に思いを馳せた。

公園内慰霊碑での法要の様子

来月に控える110周年記念式典について触れ「先人が残してくれた勤勉、誠実等の精神を未来へ伝えることのできる、真心のこもった式典にするため日系社会全体で心を尽くしてゆく」と霊前に誓いを立てた。

その後、野口泰在聖総領事らが追悼の意を述べ、来賓並びに一般参列者が焼香した。

東本願寺の尾畑文正氏は法話で、「国土を開拓した先駆者がもう一つ成し遂げたのが、心の開拓だった。ここに宗派の隔たりを超え、仏教という一点で心を合わせている。誰もが仏の子として命を輝かせ、大地に生きていって欲しいという願いがそこにあったからだ」と語りかけた。

法要の後、唱歌「故郷」を全員で合唱。歌手の平田ジョーさんが110周年記念曲「ありがとうブラジル」を熱唱、会場一体となって手を振って盛りあがり先駆者への感謝を歌に乗せた。

最後に菊地実行委員長が登壇。「今日の日を一番悦んでいるのは開拓先亡者。7月21日に皇室から眞子さまをお迎えし、先亡者に感謝しながら皆さんと一生懸命に頑張りたい」と来月の祭典に向けて檄を飛ばした。

ジャラグア市在住の野沢百合子さん（80、長野）は「2月に夫が亡くなり気持ちに整理がつかず、法要に参加しようと思った」という。「戦後移住してからずっと百姓で貧乏だけれど、先に移住された近所の方々にお世話になって今日まで来られました」と感慨深げに語った。

なお、同日午前8時半からイビラプエラ公園内の開拓先亡者追悼慰霊碑にて執り行われた法要でも、例年を上回る約150人が参列。山田康夫県連会長は「伯国の地にすら辿り着かず、移民船のなかで600数十人が亡くなった」ことにも触れ、全ての日系人の御霊に哀悼の意を表した。

慰霊碑には36県人会の過去帖が並べられ、印刷会社グラフィカ・パウロスの共同経営者、島袋レダさんが調査・記録した、移民船で亡くなった人の名簿が地下の納骨堂に納められた。

大耳小耳

文協の中島エドアルド事務局長によれば、08年の移民百周年に向け、文協50周年を迎えた05年頃は、法要後に映画上映等の催しも合わせて行うなど、今回と同程度の参列者があったというが、ここ10年では最大規模。今式典では東麒麟、アグロニッポ社、ミウ・フォーリャス社、本門佛立宗日教寺の協力を得て、お弁当、ジュース、ボールペン、メモ帳等の入った福袋も参列者にプレゼントされた。実現に奔走した菊地実行委員長は「先駆者に感謝して供養することは移民祭の原点。『まず法要をしっかりやらなければ』と思った。これは仏連の活性化にも繋がるはず。これだけ人が集まったのは奇跡ではない。努力してやればできる」と強調した。呉屋会長も「来年も同じ規模で続けたい。若い人にもっと呼びかけたい」とも。来年は2階席まで満員となるかも？

◎

一般社団法人「日本ブラジル中央協会」（大前孝雄会長）の会報『ブラジル特報』1644号が5月に発刊された。「地方が紡ぐ日伯110周年」が特集テーマ。広島から本紙元記者の堀江剛史さんが《「移民県」広島の今》という一文を寄せた。死語化した「移民県」という言葉、一端は凍結されたが再公開された「広島市デジタル移民博物館」の顛末を振り返り、モジ市に住む親戚との交流エピソードを披露。広島県人として「被爆地に生まれた我々は平和を伝える使命がある」のと同様に、「移民県に生まれた者の使命として移民について伝える」ことを通して、移民県という言葉の死語化に逆らう気持ちが語られている。今回も読みどころ色々。会報バックナンバーは http://nipo-brasil.org/tokuho/#bn で閲覧可。

コロニア芸能祭今年も開催

127種目、611人が出演

ブラジル日本文化福祉協会（呉屋春美会長）の『第53回コロニア芸能祭』が23、24日午前10時から、聖市の文協大講堂（Rua Sao Joaquim, 381）で開催される。

琴や尺八による邦楽、民謡、吟剣詩舞、ヨサコイなど127種目が披露され、計611人が出演する。2日目は芸能祭前の午前9時から99歳の高齢者を対象に「白寿表彰式」も行われる。最後は琉球舞踊玉城流扇寿会の斉藤悟さんによる琉球舞踊で締め括られる。

案内に来社した楠本留巳実行委員長、文協芸能委員会の井上久弘副委員長と井上副委員長

来社した楠本実行委員長と井上副委員長

パウリスタ大通りの大日章旗

巨大な日の丸（Foto: Jiro Mochizuki）

ひとマチ点描

これほど巨大な日の丸が南米一の目抜き通りに出現したことは、歴史上初めてでは――日本移民の日の18日夜から翌朝まで、パウリスタ大通りにあるサンパウロ州工業連盟（Fiesp）が粋なオメナージェン（顕彰）をした。ビルの壁面全体を覆った電飾を使って日の丸の旗を映し出したのだ。

同連盟は、工業分野ではブラジルを代表する団体であり、それが自主的に日本移民110周年を記念して、このような特別な配慮をした。百周年ほどの盛り上がりはないにせよ、徐々に盛り上がってきたことは間違いなさそうだ。（深）

歩こう友の会

花見会、来月12日

リベルダーデ歩こう友の会（高木ラウル会長）は7月8日、ピエダーデ市内にある秋末ゴウキチさん所有の桜の森で、花見会を開催する。

午前7時にリベルダーデ広場を出発する。参加費は、会員140レアル（非会員150レ）。

問合せは、歩こう友の会（111・3207・2690）、小笠原さん（同・3209・8521）まで。

サッカーW杯

日本代表を熱烈に応援！

岩手県人会で大盛り上がり

「絶対日本が勝つと思っていたわ！」――。サッカーW杯の日本対コロンビア戦観戦会が19日朝、サンパウロ市のブラジル岩手県人会（千田曠暁会長）で行われた。会場には日本とブラジルの国旗が掲げられ、県人会関係者やサッカーファンなど約30人が集まって日本語、ポ語、英語で応援。勝利が決まったときにはハグで喜びあった。

テレビとスピーカーが設置された会館大サロンには日本代表のユニフォームを来た老若男女が集まり、試合開始の午前9時を待ちわびた。会場にはバンデランテスなどの伯国のテレビ局や新聞社が6社も駆けつけ、日系人が日本代表を応援する様子を取材していた。

開始6分、香川選手がペナルティキックで1点を決めると会場には大歓声が響き渡り、みなでハイタッチ。「マイズ・ウン（もう1点）」や「ニホン、ニホン」のコールで盛り上げた。

しかし前半39分、ビデオ判定の結果、コロンビアのフリーキックが決まっていたことがわかると、ため息が漏れた。食い入るように画面を見つめていた千田会長夫人、照子さん（77、2世）は一度は全身脱力してうなだれたものの、突然「やっぱり、絶対日本が勝つわ！」とムクッと起き上がった。

一番の盛り上がりを見せたのは後半、日本が決勝点となる2点目を決めた瞬間。立ち上がってガッツポーズや万歳、拍手、小躍りで喜びを表現。メディア関係者は一斉にカメラを向けた。

そのまま2―1で逃げ切り、日本は大敵コロンビアを撃破。夫婦で観戦に訪れていた村上ことじさんは「私は2対1で日本が勝つと予想していたの。とてもいいゲームだった。次も勝ってほしい」と頬を紅潮させ興奮気味に語った。

アメリカ人で日本代表のファンのデイヴィッド・メイナードさん（38）は、W杯の試合の観戦会に参加した。「日本のサッカーはとても丁寧だ。技術が高いと思う」と話す。試合中は日本の選手がシュートをはずすたびに大げさに頭を抱え、放送禁止用語を繰り返し吐いたが、最後は「最高の試合だった」と笑顔を浮かべ「シュートさえうまければブラジルにも負けないよ」と笑い飛ばした。

日本代表の第2、3戦の観戦会はジャパン・ハウス（Avenida Paulista, 52）で開催される。第2戦（対セネガル）は24日午前11時45分、第3戦（対ポーランド）は28日午前10時45分から。

2得点目に喜ぶファンら

VIAÇÃO GARCIA
Diminuindo Distâncias. Aproximando Pessoas.

LONDRINA / SÃO PAULO

Saída	Frequência	Chegada Prevista	
13:00hs.	Diário	19:35hs.	Double Class
23:00hs.	Diário	05:35hs.	Double Class
23:40hs.	Diário	06:15hs.	LD

SÃO PAULO / LONDRINA

Saída	Frequência	Chegada Prevista	
10:30hs.	Diário	17:40hs.	Double Class
15:00hs.	Diário	22:55hs.	LD
23:00hs.	Diário	05:35hs.	Double Class

MARINGÁ / SÃO PAULO

Saída	Frequência	Chegada Prevista	
22:30hs.	Diário	06:45hs.	LD

SÃO PAULO / MARINGÁ

Saída	Frequência	Chegada Prevista	
21:45hs.	Diário	06:00hs.	LD

GARCIA
INFORMAÇÕES : 0800 400 70 90
www.viacaogarcia.com.br

www.nikkeyshimbun.com.br
ニッケイ新聞 NIKKEY SHIMBUN
【営業時間】
月曜～金曜日：祝日を除く
午前９時～午後４時
(11) 3340-6060
Rua da Glória, 332
Liberdade
CEP 01510-000
São Paulo - SP
【購　読】
nikkeyshimbun@yahoo.com.br
【広　告】
anuncio@nikkeyshimbun.jp

IKESAKI COSMÉTICOS 池崎商会
Variedade em Cosméticos e Perfumaria
Rua Galvão Bueno, 37 Liberdade
São Paulo - SP TEL: (11) 3346-6944
www.ikesaki.com.br

VENDA em BANCA
Nikkey Shimbun
ニッケイ新聞

TUNIBRA TRAVEL
Consulte nossos SUPER descontos
Viagens para o Japão Desde 1949
(11) 3346-8200 www.tunibra.com.br
Pça da Liberdade, 170 - Liberdade - São Paulo

ANO XXI – Nº 5022 SÃO PAULO, QUARTA-FEIRA, 20 DE JUNHO DE 2018 R$ 4,00

日本、コロンビア破る金星

1次リーグ突破へ好発進
次戦はポーランドと

コロンビアに勝利し、ガッツポーズする長谷部＝サランスク（共同）

【サランスク共同】サッカーのワールドカップ（W杯）ロシア大会に出場している日本代表が19日、サランスクのモルドビア・アリーナで行われた1次リーグH組初戦でコロンビア代表を2―1で破る金星を挙げた。日本は2大会ぶりの勝利。

国際サッカー連盟（FIFA）ランキング61位の日本は前回ブラジル大会で1―4と完敗した同16位の相手に雪辱。出場した過去5大会の初戦で勝ち点を獲得した2002年日韓大会、10年南アフリカ大会は1次リーグを突破しており、幸先のいいスタートを切った。

日本は2大会ぶり3度目の決勝トーナメント進出を目指す。24日午後8時（日本時間25日午前0時）からエカテリンブルクでセネガル、28日午後5時（同11時）からはボルゴグラードでポーランドと対戦する。

日本が競り勝つ

【評】日本が前後半に1ゴールずつを挙げ、コロンビアに競り勝った。退場者が出た相手に対し、数的優位を生かして攻守で上回った。

日本は前半6分に香川がPKを決めて先制。大迫が放ったシュートのこぼれ球を香川が左足で蹴り込み、ハンドの反則を誘った。後半にはボール保持で上回り、左の乾、右の酒井宏らを起点にサイドから好機を演出。1―1の後半28分には途中出場の本田が蹴った左CKを大迫が頭で合わせて勝ち越した。

コロンビアは0―1の前半39分にキンテロがFKを決めた。後半途中にはエースのロドリゲスを投入したが、流れは変えられなかった。

大迫、渾身の勝ち越し点ヘッド、日本に歓喜

屈強な相手DFの間から必死に頭を突き出し、大迫が渾身のヘッドで勝ち越し点を奪った。後半28分。「試合に向けていい準備をして、覚悟を持って戦うだけだ」と話していたFWが左CKに合わせた一撃は右ポストの内側に当たって入り、日本ベンチに歓喜をもたらした。◎

【共同】サッカー・ワールドカップ（W杯）

ロッテ・石川、交流戦は4勝目
リーグトップに並ぶ8勝目挙げる

3回、2死二、三塁のピンチを切り抜け、捕手田村とタッチを交わすロッテ先発の石川＝甲子園（共同）

プロ野球

【共同】悪いながらも、しっかり試合をつくった。ロッテの石川は5回1失点で、今季8勝目を挙げ、リーグトップに並んだ。交流戦は4勝目をマーク。「状態はよくなかった。真っすぐも決まっていなかった。きょうに関してはラッキー。野手に助けられた」と控えめに喜んだ。

失点は四回、高山の適時打による1点だけだった。それでも90球での降板に「最低限、最少失点ではあったが、もっと長いイニングを投げないといけない」と反省した。

輝き放つ自慢の俊足
田中、2年目で初の4安打

自慢の俊足が輝きを放った。楽天の田中が3打席連続内野安打をマークするなど、2年目で初の1試合4安打。2盗塁に1打点も記録し、リードオフマンとして攻撃をけん引し「転がせば安打になるチャンスはあると思っていた。純粋にうれしい」と爽やかに笑った。

「僕が盗塁をできれば、いろんな攻撃パターンが増える」と自負する田中は平石監督代行が掲げる「アグレッシブ」な野球にうってつけの選手だ。梨田監督辞任後はこれで2連勝。大きな転換期を経て巻き返しを期すチームにとって、田中が欠かせない存在になっている。

	勝	敗	分	率	差
セ（19日）					
広島	34	28	1	.548	
DeNA	29	31	2	.483	4.0
巨人	30	33	1	.476	0.5
阪神	29	32	0	.475	0.0
ヤクルト	29	32	1	.475	0.0
中日	29	35	1	.453	1.5
パ（19日）					
武	37	26	0	.587	
ソフトバンク	37	28	0	.569	1.0
西	34	30	0	.531	2.5
ロッテ	34	30	1	.531	0.0
オリックス	32	31	0	.508	1.5
楽天	23	41	1	.359	9.5

◇交流戦（19日）

（ロッテ2勝1敗）　甲子園
ロッテ 2 1 0 0 0 0 0 0 0 0 ― 3
阪神 0 0 0 1 0 0 0 0 0 0 ― 1
▽勝　石川12試合8勝3敗
▽S　内30試合1勝2敗15S
▽敗　メッセンジャー13試合8勝4敗

（DeNA2勝1敗）　横浜
楽天 1 0 2 0 0 1 0 3 0 ― 7
DeNA 0 0 1 0 0 0 0 0 0 ― 1
▽勝　古川4試合3勝1敗
▽敗　バリオス6試合2勝3敗
▽本　茂木4号③（武藤）

（ヤクルト2勝1敗）　神宮
ソフト 0 2 1 0 0 0 0 2 0 ― 5
ヤクル 0 0 0 0 0 4 0 0 0 ― 4
▽勝　加治屋33試合2勝
▽S　森28試合2敗15S
▽敗　近藤31試合1勝3敗1S
▽本　上林10号②（近藤）

福島で復興支援の土俵開き
力士会が寄付、3カ所目

【共同】東日本大震災からの復興支援として、大相撲の十両以上の関取でつくる力士会の寄付を受け、福島県会津若松市に完成した「あいづ相撲場」で19日、土俵開きが行われた。岩手県山田町、宮城県気仙沼市に続いて3カ所目。力士会会長の横綱鶴竜関も参加し「この土俵から、将来の横綱や世界大会に出る力士が生まれることを期待している」と呼び掛けた。

式の冒頭では行司の木村銀治郎さんがサカキや会津の地酒を使って土俵を清め、相撲場の安全と直後に行われた中学生の大会の成功を祈願した。

会津総合運動公園内に完成した土俵は7メートル四方、鉄骨製の屋根付き。総工費は約2500万円で、力士会が1200万円を寄付した。

会津若松市相撲協会の坂内和彦会長は「中学生の大会に100人以上が参加するなど会津は相撲人口が多い。土俵がさらなる相撲人気の向上につながってほしい」と話している。

「あいづ相撲場」の土俵開きで、あいさつする横綱鶴竜関＝19日午前、福島県会津若松市（共同）

平野が20試合連続無失点
前田は中止、20日に先発

米大リーグ

エンゼルス戦の7回2死一、三塁でプホルスを右飛に仕留めたダイヤモンドバックス・平野＝アナハイム（共同）

【アナハイム共同】米大リーグは18日、各地で行われ、ダイヤモンドバックスの平野がアナハイムでのエンゼルス戦で6―2の七回途中に2番手で登板し、2／3回を1安打無失点、1四球で20試合連続無失点とした。チームは7―4で勝った。

ドジャースの前田はカブス戦に先発する予定だったが、悪天候と球場の電力施設の不具合で中止になった。19日はダブルヘッダーとなり、前田は午後0時5分（日本時間20日午前2時5分）開始予定の1試合目に先発。

ヤンキースは田中が先発して5回3失点で勝敗が付かず、降雨サスペンデッドゲームになっていた5月のナショナルズ戦に3―5で敗れた。

オズナら週間MVP

米大リーグは18日、週間MVP（11～17日）を発表し、ナ・リーグはカージナルスの外野手オズナ、ア・リーグはアストロズの捕手ギャティスが選ばれた。オズナは打率4割5分5厘、4本塁打、8打点。ギャティスは打率4割1分7厘、4本塁打、15打点だった。

F・フリーマンが最多得票
球宴ナ・リーグ中間発表

【ニューヨーク共同】米大リーグは18日、オールスター戦（7月17日・ワシントン）のファン投票のナ・リーグ第2回中間結果を発表し、一塁手のF・フリーマン（ブレーブス）が前回に続き、最多の143万3140票を集めた。

同僚のマーケーキスが2番目の117万3653票。3人が選ばれる外野手のトップで、ハーパー（ナショナルズ）ケンプ（ドジャース）が続いた。

捕手はポージー（ジャイアンツ）二塁手はアルビーズ（ブレーブス）三塁手はアレナド（ロッキーズ）遊撃手はクロフォード（ジャイアンツ）で、1位の顔触れは変わらなかった。

ウルフ、世界V2へ闘志
柔道男子が国際合宿公開

【共同】柔道の男子日本代表は18日、東京都文京区の講道館での国際合宿を公開し、世界選手権（9月・バクー）100キロ級で2連覇が懸かるウルフ・アロン（了徳寺学園職）は「2回勝ってこそ実力だと思っている。勝つしかない」と闘志をにじませた。

ウルフは今年1月に左膝を手術し、今月9日に実戦へ復帰したばかり。まだ万全ではない。世界選手権では外国勢が自身への対策を練って挑んでくると分析し「もっと違う技とか、相手が思っていない動きをしていかないといけない」と課題を挙げた。

12日から始まった合宿には30カ国以上から約260人が集い、20日まで実施。66キロ級で世界選手権2連覇を狙う阿部一二三（日体大）、今夏のジャカルタ・アジア大会代表で2016年リオデジャネイロ五輪73キロ級王者の大野将平（旭化成）らも参加し、多くの外国人選手と練習した。

日本男子の井上康生監督は世界選手権での全階級制覇など高い目標を掲げる。

大坂は2回戦進出

【共同】女子テニスのネイチャーバレー・クラシックは18日、英国のバーミンガムで行われ、シングルス1回戦で大坂なおみ（日清食品）はケイティ・ボールター（英国）に6―1、6―2で勝って2回戦に進出した。

1次リーグ突破へ好発進
次戦はポーランドと

第5日（18日・ソチほか）1次リーグG組で前回ベスト8のベルギーが初出場のパナマに3―0で快勝し、初戦を白星で飾った。エースのルカクが後半に2ゴールを奪った。

F組では3大会ぶりのW杯となるスウェーデンが韓国を1―0で退けた。ビデオ・アシスタント・レフェリー（VAR）によって得たPKをグランクビストが決めた。

堅守で60年ぶり白星発進
イブラ去ったスウェーデン

スウェーデンが自慢の堅守を存分に見せつけた。韓国をわずかシュート5本に抑え、無失点。自国開催で準優勝した1958年以来、60年ぶりの白星発進を飾った。主将でセンターバックのグランクビストは「われわれはピッチ上で素晴らしい姿勢を示した」と胸を張った。

大事な初戦、なすすべなく
韓国、枠内シュートはゼロ

スウェーデンの堅守の前になすすべなく、韓国は大事な初戦を落とした。枠内へ放ったシュートはゼロ。エースの孫興民は1本のシュートも打てず「悔しい。残り2試合、厳しい状況になった」と表情をゆがめた。

悲願Vへ鮮やか3得点
ベルギー、後半爆発

国際サッカー連盟（FIFA）ランキング3位。過去最高の戦力で悲願の初優勝に挑むベルギーが、鮮やかなスタートを切った。初出場のパナマを攻めあぐねたが、後半に一挙3点で快勝。マルティネス監督は「チームをとても誇りに思う」と会心の笑みを浮かべた。

初陣で強国に挑んだパナマ
「感動的な一日」と監督

涙ながらに国歌を歌う選手がいるほどパナマはキックオフ前から感情が高ぶっていた。後半に3失点したが、初の舞台で優勝候補の一角に挙がる強国ベルギーに前半無失点と健闘。コロンビア人のゴメス監督は「パナマにとっては感動的な一日になった」と感慨深げだった。

エースが2得点で白星導く
イングランドのFWケーン

新世代のエースが2大会ぶりの白星へ導いた。イングランドはFWケーンの2ゴールで2―1と劇的勝利。前回大会で1勝もできずに1次リーグ最下位で敗退した屈辱から一歩を踏み出した。

前半11分にCKからこぼれ球を蹴り込み先制。同35分にPKで追いつかれ、後半ロスタイムまで勝ち越せずにいたが、再びCKからの流れで決めた。味方が触ってコースの変わったボールを頭で押し込む。「最後まで努力し、最後に1点を奪えた」と堂々と誇った。

【第5日の結果】
▽1次リーグ
スウェーデン1―0韓国
ベルギー3―0パナマ
イングランド2―1チュニジア

JORNAL ニッケイ新聞 NIKKEY SHIMBUN
EDITORA JORNALÍSTICA UNIÃO NIKKEI LTDA.
Rua da Glória,332-Liberdade
CEP 01510-000-São Paulo-SP
Telefone: (11) 3340-6060
Fax: (11) 3341-6476
Site: www.nikkeyshimbun.jp
Facebook:www.facebook.com/nikkey.shimbun
Diretor Presidente:Raul M.Takaki
Jornalista Responsável:
Takao Miyagui-MT 15.167-SP
Redator:Masayuki Fukasawa
記事に関するご意見 Redação:
redacao@nikkeyshimbun.jp
配達・購読契約に関する連絡 Assinatura:
nikkeyshimbun@yahoo.com.br
広告に関する連絡・問い合わせ Publicidade:
anuncio@nikkeyshimbun.jp
Periodicidade:Terça-feira à Sábado
Preço Assinatura:
R$ 790,00(Anual) / R$ 420,00(Semestral)
Assinatura Digital(PDF):
R$ 330,00(Anual) / R$ 170,00(Semestral)

★団体エアーパック★
TOUR GOURMET FLORIANOPOLIS (SC)

> 航空チケット・宿泊
> 2泊3日
> フロリアノッポリス市内観光:
歴史観光
ジョアキナビーチ
コンセイソン湖
> 海老料理専門店
> 牡蠣料理専門店
> からす貝料理専門店
8月3日~5日
R$ 957 +空港税
日本への航空チケットも取り扱っております。
お問い合わせください。
ビザ・戸籍・RAIL PASS の手配も致します
SERVICE GLOBAL TURISMO
日本語対応 スペシャルダイヤル (11) 3572-8961
INFORMAÇÕES E RESERVAS
(11)3572-8990
www.serviceglobal.com.br
Praça da Liberdade, 190 - CJ13 - Liberdade - São Paulo - SP | atendimento@serviceglobal.com.br